



Diamars Augustus 20 2013 - Edicion-7 Vol.192507 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

MIKE EMAN DEN PARLAMENTO: PARKE DI MOLINA URIRAMA TA BIN NA NOORD

**PARTIDO MEP A PIDI CAMARA DI
COMERCIO Y ATIA PA INVITA TUR
PARTIDO POLITICO NA DEBATE
DIAHUEBS AWOR**

**PAUL CROES, PRESIDENTE DI PARLAMENTO
TA VIOLA LEY Y TA PAGA GRIFFIER HULANDES
MAS DI 1800 FLORIN PA DIA SIN HACI NADA**

**Un exitoso "SETAR Gaming Event" a highlight
e fin di siman pa hubentud di Aruba!**



**URATACA
CENTER**
Special di awe:
KerriKerri, Aroz, Banana
y Pan Bati

**Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212**

**Paul Croes
a haci
Parlamento
un
chollerhouse**

**Cas di Partido AVP na
Noord cla pa wordo
bendi na vindishi!**

**Atencion Dowers
y AVP**

MAS AUTO HORTA!!!

Ladronnan a bay cu dos
auto pareu

Pickup a disparce for di
dilanti cas

Bisiña a spierta doño di auto
pa ladroncia

Auto hora laga atras na TL

Cachonan a stroba
ladronnan di bay cu auto

**Empleadonan di Mantbraca
tin 50 dia sin cobra... Danki
na e MEGA DEBE di
Mike Eman**

ARUBA MERECE MIHOR

www.mep.aw



BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 3 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 NR. 13) (Ltt) maakt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij bekend dat zij bij beschikking d.d. 27 juni 2013, op verzoek van ATC Trustees (Aruba) N.V., op grond van artikel 18 lid 1, onderdeel a, van de Ltt de aan haar ex - artikel 4 lid 1 van de Ltt verleende vergunning om hier te lande het bedrijf van trustdienstverlening uit te oefenen heeft ingetrokken en dat - ingevolge artikel 20 lid 3 van de Ltt - per 16 augustus 2013 de inschrijving van ATC Trustees (Aruba) N.V. in het door de CBA gehouden register van vergunninghoudende trustkantoren werd doorgehaald.

Oranjestad, 16 augustus 2013

Kapel di Madiki a keda sin su tubonan di koper

STA.CRUIZ--Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 18.30, na kapel di Madiki, na unda nan tin molester di choller. Eynan Polis ta topa cu e conocido choller W.R. K, naci na Aruba di 41 aña . Ora cu el a mira Polis el a core bay, pero nan a logra gare na cura di un cas na Madiki. Despues Polisnan a bay controla e kapel pa mira si el a haci cualkier destruccion of ladronidia. Eynan Polis a mira cu er tubonan di koper a wordo destrui y saca for di tera. En total tabata 44 meter di tubo di koper. Polis a confronta R cu e destruccion y a admiti cu e tabata horta e tubonan di koper riba e tereno di Kapel di Madiki. Polisnan a deten'e pa ladronisia y destruccion y a hib'e warda di Playa E tubonan a wordo poni na warda y e choler R, a keda deteni y sera.

Ladronnan a bay cu dos auto pareu

STA.CRUIZ--Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 07.57 na un apartamento na L.G. Smith Blvd pa ladronisia di auto. Eynan dos homber, ta bisa cu ladronnan a bay cu nan auto di huur. Polis a papia cu e homber M, kende ta bisa cu ladronnan a bay cu un Suzuki Swift color blanco V-4451 cu tabata para dilanti di su apartamento, mientras cu e otro denunciante a bisa cu nan a bay cu un Hyundai Accent blanco

Muhe e biaha aki, no por a bay cu cosnan horta for di Super Food

STA.CRUIZ--Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo na Super Food pa un ladronisia di tienda. Na e sitio, e homber B, ta bisa cu e ta supervisor na Super Food y ta sospecha cu un muhe mas cu un biaha ta bay cu articulo for di e luga. Segun e ta bisa cu e mesun muhe algun siman pasa nan a mire riba camara di seguridad, con e ta horta. E homber B, a bay cerca e muhe despues cu el a pasa e caha y a puntr'e si e por mira den su tas. Eynan el a mira sinco revista y boter di shampoo, pasta di djente Colgate. E guardia a bis'e pa e bay na e oficina, naunda el a yama Polis. Na yegada e muhe tabata para cu un otro trahado di Superfood. Hunto cu B, nan a want'e. Polisnan a detene y a hib'e warda.

PAUL CROES, PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA VIOLA LEY Y TA PAGA GRIFFIER HULANDES MAS DI 1800 FLORIN PA DIA SIN HACI NADA

STA. CRUZ -- Ya algun siman pasa nos a denuncia e actonan corruptivo di Presidente di Parlamento Paul Croes. Paul Croes a cera un contracto pa busca un griffier Hulandes pa yude haci su trabaonan. E griffier a bin pero no por nada. Nos pueblo mester paga 1800 florin pa dia! Paul Croes no a regla e asunto bon y e pago no a keda regla. Paul Croes ta violando ley di Contabilidad, un violacion cu por pon'e bay cera den prison. Mientras tanto e Griffier Hulandes tur dia ta presenta na trabao pero sin haci nada. Unico cos cu el a haci ultimo tempo ta traha un ley pa Marlon Sneek por a pasa tocante cremacion, anto pa colmo, ni bon tampoco pasobra ainda no por haci cremacion na Aruba pasobra no ta tur regla ta cla. Aparentemente esaki, y hopi mas, ta hunga un



rol den e futuro politico di Paul Croes, pasobra esaki por pone cu si AVP gana eleccion mes, Paul no por bira minister. Partidonan di oposicion a cuestiona e situacion aki, pero Paul Croes ta asumi un actitud di avestruz y dera su cabez den tera, haci manera cu no tin problema. E actitud di avestruz mescos cu su lider Mike Eman, cu ta refleha un arrogancia y cobardia grandi pa enfrenta pueblo cu e berdad. Algo cu por sali Paul Croes hopi caro mes.

LIDER DI MEP, EVELYN WEVER-CROES TA WORDO BON RICIBI UNDA CU E BAY

STA. CRUIZ-- Lider di MEP Evelyn Wever-Croes ta hibando un campaña intensivo, bishitando hogarnan tur dia. Unda cu e bay e ta wordo hopi bon ricibi. "Mi ta gradici tur cu ta habri nan brazanan pa ricibi ami y henter e famia di MEP, y comparti cu nos nan preocupacionnan. Mi ta lamenta si cu tin hopi malinformacion ta wordo duna door di nos oponentenan. Un cu particularmente mi ta condena, ta e actitud discriminatorio y racista di candidatonan y campañadornan di AVP cu ta dreña casnan di hende pa bisa nan cu MEP ta discrimina. MEP a wordo finda pa caba cu e segregacion y discriminacion cu partidonan manera AVP tabata aplica na Aruba y awe ainda ta aplica. Ta hopi tristo cu un partido cu ta gaba cu nan tin 15 asiento, mester haci cosnan asina baho pa inculca odio den hende. E ta musta claramente e desesperacion cu ta biba den AVP y esey ta hopi lamentabel". Tambe MEP ta encontra den varios hogar cu AVP ta bisa nan cu e rapport di IMF ta un rapport di MEP, siendo cu esey tampoco ta berdad. IMF ta un instancia internacional independiente y partido MEP sigur no tin influencia riba dje.

Durante bishitanan den fin di siman sra. Evelyn Wever-Croes a topa cu ex - minister di Finanzas, sr. Nilo Swaen, un persona hopi conoci den comunidad como e mihor minister di finanzas cu Aruba a yega di conoce. E unico cu a tribi di tuma pasonan serio pa sanea e situacion financiero di nos pais. E campaña di cas pa cas ta esun mas efectivo den e temporada aki, pasobra hopi hende kier wordo scucha den privacidad di nan cas. Pabien na MEP cu e campaña exitoso aki.

Empleadonan di Mantbraca tin 50 dia sin cobra... Danki na e MEGA DEBE di Mike Eman

STA. CRUZ -- Un empleado a denuncia e compania ayera cu nan tin 50 dia sin cobra. Nan ta trahando na school di Cristo Rey na Brazil, haciendo trabaonan riba renovacion di dak. E manager cada rato ta haci un pago chikito, pero awor a acumula 50 dia sin cobra. Esaki ta directamente e consecuencia di e MEGA

DEBE di Mike Eman, pasobra no tin placa pa paga e contratista. IMF a muestra esaki bon cla, cu e caha di gobierno ta puro debe y danki na e maneho di e MEGA DEBE, cu por mira con pueblo obrero ta sufri, cu 50 dia sin pago. E empleadonan a bisa cu nan a confia cu e compania lo paga, pero awor ta birando di mas.

Problema cu kenepa ta pone cu lo kap e takinan

STA. CRUZ--Central ta manda Polis diadomingo 17.00, na un cas na Boegoeroei pa un intermediacion naunda hobennan di Imelda Hof ta causa problema. Eynan e muhe G, ta bisa cu e mucha muhenan di Imelda Hof ta bin piki kenepa di e palo cu ta banda di su cas. E ta bisa cu e muchanan ta onbeschoft y a declara cu nan a insulta su tanta. Polisnan a bay na Imelda Hof y a scual e muchanan y tambe a papia cu e leidster y a bis'e cu e doño di e cas lo laga kap e takinan di kenepa cu ta cay riba su tereno pa evita mas problema.

Bon bini na aña escolar 2013-2014 Magic World Daycare – Speelschool

Nos ta anuncia cu tin lugar ainda pa e aña escolar 2013-2014. Nos tin un babykamer cu airco y salanan espacioso pa e muchanan sinti nan mes na cas. Nos ta tuma mucha di 0-4 aña y 4 -10 aña. Nos ta waak pa muchanan full dia, mitar dia y tra'i merdia.
Di dialuna pa diabierna di 7'or am te cu 5:30 pm. Pa mas informacion por yama nos 585-74787 of 733-0927.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Paul Croes a haci Parlamento un chollerhouse

STA. CRUZ--Parlamento di Aruba a bira manera un chollerhouse! Asina e nivel den parlamento ta. 12 parlamentario cu ya no por comporta nan mes y a para bira un set di chollers cu ta pasa nan tempo ta dal cheiba y grita pa grita pa defende nan partido. Un parlamentario recientemente a keda denuncia publicamente,

esta Melvin Tromp, cu el'a ofrece un dama pa hala coca cune. E dama a keda masha sorprendi, pasobra el'a kere cu di berdad Melvin ta un homber, pero a resulta un choller cu ta dal cocaina. Ta e tipo di hendenan aki AVP tin riba lista cu tur intencion pa bolbe gana, pa nan drenta parlamento! Ayera

durante di reunion, nan comportacion tabata vies vies vies! Insulto y humiyacion ta loke nan ta grita den parlamento cu a perde tur su respet y a converti'e den Parlamento Choller. Nos ta lamenta cu Paul Croes por a permiti e nivel bay asina abao ayera den parlamento. Vies Paul! Nos a kere cu bo por mihor!

Agente policial a dal cu su auto ariba un muraya



STA. CRUZ -- Dialuna den ora nan di madrugada un polis a bay Rudolf Arendsstraat cu urgencia. Tabata den careda di 1:45 cu habitantenan a tende un sonido duro. Ora cu nan a sali pafor pa tira bista kico por a pasa, nan a haya un Toyota Corolla shinishi cu basta sla dilanti. E chauffeur, un agente policial na burger tabata for di tino y tambe tabata sangra na cabez. Posiblemente door di e impacto fuerte el'a dal su cabez. Personal di Ambulance a trata e chauffeur cu basta cautela, mirando cu e no tabata reacciona casi nada mes. Na su yegada na hospital mesora el'a ser hiba pa Intensive Care Unit. Aparentemente e agente policial aki a pega soño y dal hopi duro ariba un muraya.

Chris Romero, candidato nr. 2 di MEP: Ken ta Chris?

Hopi persona tin kizas e pregunta "Ken ta Chris?" Door di esaki mi kier a skirbi un poco di mi mes p'asina introduci mi mes un biaha mas na e pueblo di Aruba. Por medio di esaki mi ta spera cu boso por conoce mi mihor y comprende unda mi raiznan ta y kico mi ta para pe. Mi a lanta den un hogar cu tabata consisti di mi mayornan, tres ruman homber y un ruman muher, unda tabata reina hopi amor, respet y harmonia. For di chikito mi tabata un persona cu tin hopi amistad y mi tabata gusta bay den mondi pa hunga y rondia coneu y yuwana, manera tabata e custumber di casi tur mucha na Aruba, pa pasa nan tempo liber. Mi tabata tin un niñez hopi activo y divertido, e tempo nan ey lo keda semper fresco den mi memoria. Mi ta un tata orguyoso di tres yiu homber cual mi ta motiva pa hunga liber den cura y ta creativo cu cosnan di hunga, pa asina nan por crece stimando nan alrededor y nan Pais Aruba. Haciendo esaki mi ta purba di inculca nan y guia nan semper cu norma- y balornan cu ami a lanta cu ne. Nan ta mi tesoronan di mas valioso. Mi tabata un hoben cu gusta deporte masha hopi mes y mi a practica entre otro basketball y baseball. Mi amistadnan y famia lo discribimi como un persona trankil, hopi humilde y semper cla pa yuda otro. E pasion di mas grandi cu mi tin ta na prome lugar, mi famia y piscamento. Mi por pasa oranan largo riba lama ta pisca. Mi tempo liber mi ta pasa cu mi famia, amistadnan, yuda studiantenan y naturalmente bay pisca. Mi ta un persona cu semper ta respeta tur otro persona, no ta importa raza,



nacionalidad, edad of posicion. Mi filosofia di respet ta simpel: ora bo duna respet lo bo haya respet bek. Educacion ta e base principal di un Pueblo, pesey pami esaki semper tabata hopi importante. Na Aruba mi a termina mi estudio na M.T.S., despues di esaki mi a dicidi di sigui mi estudio na nos Madre Patria Hulanda. Mi a scoge pa sigui den e direccion di docente, den e materia di Natuurkunde. Mi escogencia ta basa ariba e principio cu mi ta gusta traha cu hobennan y mi lo kier guia nos hubentud den e caminda mas corecto cu ta posibel y muestra nan con importante nan estudio ta. Como docente y sigur mi ta papia pa hopi docente na Aruba, ora cu mi menciona algun di e cualidadnan cu mi ta posee, cual ta e habilidad di por motiva nos studiantenan y tambe trece e materia den un bon manera cerca studiantenan, asina nan ta capta e materia basta liher y corecto. Ora mi a drenta

e seno politico mi area di interes ta alavez mi area di experticio door cu mi ta den dje diariamente y mi ta waak kico ta come y bebe den e area aki. Mi ta sinti un afinidad cu enseñanza ya cu mi tin mas cu 13 aña ta dunando les caba. Den mi opinion e estructura actual ta uno anticua y lo mester cambia por completo. Esaki ta door di inovacionnan rond mundo cual ta muestra cu usando mas tecnologia e enseñanza ta bira mas interactivo, efectivo y moderno. E motibo principal ta cu nos mester busca un manera cu lo motiva nos muchanan mas pa cu nan estudio. E manera actual ta anticua y por wordo moderniza hopi mas. E reto mas grandi cu mi tin como docente ta cu cada dia bo mester trece algo diferente pa e alumnonan, pa nan por keda motiva den les. Como docente no tin un sentimiento mas valioso cu ora bo mira un mucha sali for di les anto cu bo ta ripara cu el'a siña algo nobo cu lo por yud'e den su futuro, esaki ta un gran

satisfaccion pa mi y pa tur docente.

For di aña 2005 mi a subi riba e lista prestigioso di MEP, number 23. Na aña 2009 mi tabata number 12 y awor manera hopi di boso sa, mi ta number 2. Esey kier meen cu mi a keda persevera y traha duro pa ta unda mi ta awor. Si un persona traha duro, persevera, ta habri, humilde y honesto bo lo logra bo metanan. Como un bon politico mi ta kere bo mester por tin e habilidad di por comunica cu e pueblo di Aruba y tambe pa convence un persona honestamente, cu informacion necesario, pa asina nan por comprende e razon di loke como politico bo kier cambia of defende, principalmente pa tnan voz y representante den Gobierno of Parlamento di Aruba. Aruba por tin tur confianza cu nos hobennan lo ta bon representa den nos comunidad door di mi persona. Siguramente mi barío, San Nicolas cu su hendenan humilde, inteligente y agradabel. Semper nan lo conta cu

mi persona para banda di nan pa yuda nan y alavez tambe Pueblo di Aruba en general. Mi pensamiento ta cu un politico mester ta humilde, trankil y sincero, uno cu no ta insulta ningun hende y semper ta duna respet na otro su pensamiento, uno cu semper ta para tras di esnan menos fuerte den nos comunidad pa lucha pa igualdad pa tur. E habilidadnan aki ta haci un politico di taya y diferente den mi opinion y e idealnan aki ami ta sigui. E gran preocupacion cu mi tin awor ta cu e hubentud no sa e importancia di tin un bon educacion na e momento nan aki, den cual ramo of nivel cu e ta. Un meta no ta bira realidad door di magia, e ta tuma sudor di bo frente, determinacion y trabou duro. Educacion ta hopi amplio, e ta e solucion y e prevencion pa tur clase di problema y ta duna estabilidad. No ta importa ki sorto e problema ta, ni ki grandi e ta. Pesey mi lema ta: "Un Aruba educa ta un Aruba proteha".

Invitacion di OPA pa un encuentro dia 24 di Augustus na Manchebo Beach Resort & Spa

STA. CRUZ -- Diasabra 24 di Augustus 2013 Organizacion Parkinson Aruba (OPA) lo tene un encuentro cu famia, conocir- y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson na The French Steak House na Manchebo Beach Resort & Spa. E encuentro lo cuminsa 9.30 or di mainta y lo dura té mas o menos 11.30 di mainta. Durante e encuentro OPA lo intercambia informacion cu famia, conocir- y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson. Lo tin famia di pacientnan cu ta bay conta di nan experiencia cu e

maleza, su desaroyo y e efectonan riba e pacient, pero tambe riba e famia di e pacient. Tur famia, conocir- y cuidadornan di pacientnan di e maleza di Parkinson ta cordialmente invita pa e encuentro. E encuentro NO ta pa e pacientnan mes. Pa esun cu kier mas informacion tocante Organizacion Parkinson Aruba (OPA) por fabor tuma contacto cu sra. Rita Lopez - Henriquez (tel. 593- 4370), sra. Grace Beaujon (tel. 582- 2017), Sra. Edna Maduro (tel. 7463146) of sra. Aura Kolman (tel. 5858824).

Cas di Partido AVP na Noord cla pa wordo bendi na vindishi!

het recht van erfpacht tot 6 oktober 2034 op een perceel domeingrond, ter grootte van 660 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 1228, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Frere Petrus 3";
Inzetprijs: Afl. 260.000,--



het recht van erfpacht tot 1 december 2034 op een perceel domeingrond, ter grootte van 969 m2, gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie C nummer 459, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Noord 43 en 45" oftewel "Rio Grande";
Inzetprijs: Afl. 650.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 4 september 2013 kan...

STA. CRUZ – Den prensa skirbi nos por a tuma nota di un caso caminda cu e Cas di partido AVP na Noord ta wordo bendi na vindishi pa un inzetprijs di 650 mil florin. Ta trata aki di e edificio situa na Noord 43 y 45, mihor conoci como Rio Grande y awor Rio Berde. E pregunta ta si banco tin un lugar bao di beslag, esaki ainda por wordo usa como Cas di Partido pa

campaña? Por tuma nota cu ta Paul Croes te awor presidente di Parlamento ta esun ta haci uso di e edificio aki como Cas di partido Noord. Pueblo ta puntra ta kico ta pasando, pasobra esaki sigur no ta hecho admirabel, mirando cu un cas di partido ta cla pa ser bendi na vindishi manera a wordo publica den medionan local. Por mira cu kico cu AVP mishi cune ta perde balor

y ta bay bancarota! Ta ser specula den pueblo cu kizas e partido berde lo no ta paga huur, cu e consecuencia cu e doñonan di e edificio aki lo no tin placa paga nan debe. Otro rumor cu ta core rond ta cu desde eleccion pasa lo no a paga e doño pa huur e lugar. Nos no por a confirma nada, pesey lo ta bon pa e partido berde y/o e doño aclarea e situacion aki.

Attention

We will be closed today, August 20th,
for all business,

to follow a course about

Anti Money Laundering and Combating of

Financing of Terrorism

for our staff and Brokers.

We apologize for the inconvenience this may cause.

Tomorrow we will be open again as usual.



Sagicor

LIFE INSURANCE COMPANY

Wise Financial Thinking. For life

Pickup a disparce for di dilanti cas

STA. CRUZ--E homber B.T. diadomingo 17.30 a bay warda di Polis pa duna keho di ladronisia di su pickup. Segun e ta bisa polisnan cu dia 17 di augustus, banda di 21.00, el a para su Nissan Pickup blanco A-24945 dilanti su apartamento y a laga e auto cu tur bentana y porta sera cu excepcion di esun banda di chofer. E ta bisa cu el a bay drumi y mainta 07.00 ora cu el a lanta, pa bay traha. Ora cu el a bay pafo, ela mira cu su pickup no ta eynan mas. Polis a tuma su keho

Bisiña a spierta doño di auto pa ladronisia

STA. CRUZ-- Polis a bay diadomingo 09.28 na un cas na Rooi Afo na unda ladronnan a purba bay cu un auto den cura. Eynan e muhe C, ta bisa cu mainta su bisiña a yame y a bise cu dos homber desconoci ta cana rond di su auto. El a bisa cu el a haci desorden cu un cadena cu e tin den su cura y ora cu e ladronnan a tende esey, nan a core bay den un Chevrolet Aveo. Ora cu el a bay controla auto, el a mira cu nan a kibra e bentana patras banda drechi. Segun e denunciante a bisa cu no ta prome biaha. E ta bisa cu e mes ta bay paga e bentana, como cu Polisnan no ta haci nada mas.

Madruga ladronan ta opera riba strand

STA. CRUZ--Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 04.00 na Radisson pa un ladronisia. Eynan e muhe M.M.A.M. naci na Colombia di 18 aña, a bisa cu mas o menos 03.05 e tabata hunto cu su amigo bou di un di e hutnan riba strand di e hotel. Nan tabata papia y a mira un homber sinta nan tras riba un stul y panort di nan tabatin un homber color bruin cu un T-shirt oraño cu un carson preto. El a bisa polisnan cu el a yama su mama un rato na celular y a pone riba e mesa. Algun minuut despues el a mira cu e celular a disparce. E ta bisa cu ela bay den e lobby di Radisson pa yama Polis. Polis a tuma su keho.

Reunion di Fundacion ILCA na Sede di Consulado di Colombia pa awe 20 di Augustus a keda cancela!

STA. CRUZ -- Dia 13 di Augustus ultimo Fundacion-ILCA a haya e invitación di parti di Consul di Colombia, pa un reunión awe diamars 20 di Augustus pa 2'or di atardi na Sede di consulado Colombiano na Julianastraat 4, pa expone criterio di Fundacion-ILCA. Tal invitacion a keda extendi na tur e colonianan Colombiana y Latina na Aruba y tambe na esnan interesá. Awe mainta nos fundación a haya yamada di parti di e consulado di Colombia cu lamentablemente dicho reunión ta keda cancelá hasta próximo aviso, pa motivo cu e señora Consul su programa pa diamars 20 di Augustus ta completamente yen cu otro reunión(nan) di nivel consular, cual nos ta respeta masha tanto. Ademá, nos di Fundacion-ILCA ta apreciá e gestión di e señora Consul di comunica nos cu tal reunión lo keda efectúa próximamente. Pues den espera cu pronto

dicho consulado lo bolbe yama nos di Fundacion - ILCA al respecto, nos ta haci un yamado na tur interesado pa carga un tiki di pasenshi. Pues constitución di Reino Hulandes ta cita: Tur residente lo keda tratá di mesun manera bao di mesun circunstancia. Discriminacion pa motivo di religión, línea política, raza, genero, color, o di cualquier otro índole no ta permisible. Pues e impuesto dominio di e idioma Hulandes cu e obheto di aplicación na e nacionalidad Hulandes estando e persona residenciá na Aruba, ta fuera di tur proposición y inaceptabel. Esaki ta un atropeso di e derecho cu cada residente na Aruba tin. Ademá e ta un discriminación di nos lenga Papiamentu cu ta idioma oficial y popular di Aruba. Pues e condición pa aplica pa cu e nacionalidad Hulandes, no mester keda mará na e dominio di e idioma Hulandes pero na esun di e idioma Papiamentu.

PARTIDO MEP A PIDI CAMARA DI COMERCIO Y ATIA PA INVITA TUR PARTIDO POLITICO NA DEBATE DIAHUEBS AWOR

STA. CRUZ -- Diahuebs awor Camara di Comercio y ATIA lo organiza un debate entre lidernan político. Na e debate aki a wordo invita solamente partidonan MEP, AVP y PDR. Esaki pasobra tempo a organiza e debate ta e tres partidonan aki so tabata sigur di lo a bai participa na eleccion. Sinembargo mirando cu desde siman pasa ta conosi cu oficialmente seis partido político ta bai participa na e próximo eleccion dia 27 di september 2013, MEP ta di opinion cu democracia ta wordo mihor sirbi si e tres

demas partidonan, UPP, RED y PPA tambe por haya e oportunidad pa participa na e debate di Camara di Comercio y ATIA otro siman. Lider di MEP a informa Camara di Comercio y ATIA cu entre e tres partidonan aki indudablemente tin partner pa un eventual coalicion, y pues nan vision y plan di gobernacion seguramente lo tin un impacto grandi riba un formacion di gobierno. MEP por a comprende e posicion di Camara di Comercio y ATIA inicialmente, ora no tabata conoci ainda cu e tres partidonan aki tambe lo forma parti di

eleccion, pero e siman aki a bira conoci cu nan tambe ta forma parti oficialmente di e partidonan den eleccion 2013. Democracia lo wordo mihor sirbi cu participacion di tur partido político na e debate aki, y Camara di Comercio y ATIA ta logra algo grandi, un debate real nunca antes bisto na Aruba. Pa e motibo aki MEP a pidi e instancianan aki pa tuma den consideracion pa invita e tres partidonan UPP, RED y PPA pa e debate di dia 22 di Augustus proximo. MEP ta en espera di un contesta positivo.

Incertidumbre den Westin

Hopi empleado a haya carta di retiro STA. CRUZ -- Informacion cu a circula ayera ta bisa cu empleadonan di Westin Hotel a haya carta di retiro. Aparentemente e hotel a wordo bendi y e doño nobo kier e hotel bashi, sin empleado existente. Hopi empleado a keda sorpresa cu e carta cu nan a haya.

Hopi di nan lo mester aplica di nobo. Probablemente hopi lo no haya trabao bek. Rumor ta circula cu Riu Hotel a compra e hotel. Esaki a lanta un preocupacion grandi, pasobra hopi hende ta na altura cu no tin trabao na Aruba y awor ta bira pior. Nos lo sigui busca informacion

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



RAPPORT DI IMF (1)

Diabierna Augustus 9 u.p. por fin nos por a pone man riba e rapport di evaluacion, prepara door di un instituto internacional, imparcial y respeta pa tur pais di mundo, esta INTERNATIONAL MONETARY FUND. E documento ta consisti di 32 pagina, incluso un serie di grafico estadistico. Como cu e documento ta asina extenso, nos lo purba duna comentario den mas cu un publicacion. E estudio economico/ financiero aki ta pone dede riba algun dato transcendental pa cu porvenir di nos pais Aruba; algun di indole inmediato y otronan di mas largo plazo. Un aspecto hopi importante ta e cifranan demografico; pues relaciona cu nos poblacion. Aña 2010: 101.000 habitante, di cual 21% ta bao 15 aña (=21.210) y 15% ta riba 60 aña (=15.150). Aña 2030: 153.000 habitante, di cual 19% ta bao 15 aña (=29.070) y 24% ta riba 60 aña (=36.720). E proyeccion aki ta basa riba e necesidad pa mantene un crecimiento economico di 1.6% pa aña. (y basa riba nos pilar principal di turismo). Comparacion di 2010 y 2030 ta muestra un AUMENTO di 7860 habitante bao 15 aña y 21.570 habitante riba 60 aña. No ta dificil pa imagina e aumento di costo directo cu esaki ta ocasiona: extra school-/maestronan pa e muchanan y aumento enorme den pagonan di AOV y gastonan di salud, manera hopi mas cama di hospital, especialista, dokter y verpleegsternan, medicamentonan etc. pa nos grandinan. Riba e cifranan alarmante aki nos mester agrega e cantidad promedio di turista cu ta permanece tur dia riba nos pais, cual ta wordo calcula pa 1.000.000 pa aña (=2740 pa dia). kendenan tambe mester por conta riba servicio di seguridad (polis), di aduana na airport y waf, servicio di post y comunicacion, servicio di salubridad etc. Nos gobernantenan di futuro mester tene debito cuenta cu e realidadnan serio aki den nan programanan di gobernacion. Ta bisto cu prioridad totalmente diferente den gobernacion ta un condicion sine qua non. Un factor mas alarmante den e proyeccionnan di IMF ta e cantidad y crecimiento di inmigrantenan (stranhero) den nos pais. Na aña 2030 esaki ta bira 74.000 cual ta significa casi 50% di nos poblacion of bisa di otro manera: aki 20 aña casi Aruba no ta pertenece na Arubiano mas. E fenomeno aki ya caba nos por experiencia casi tur dia si nos bishita shopping malls, supermarkets, joyeria, boutique, restaurant, beauty salons etc. na henter Aruba na unda ta idioma Spaño ta sobresali. Esaki lo bira mucho pior ora cu mitad di nos poblacion ta stranhero, y manera lo por spera lo ta procedente di America Latina. Nos mester cuminza na lubida un poco riba "DANDE" dia 1 di Januari. Nos a yega na un CROSSING POINT CRITICO. AWE NOS MESTER DICIDI SI NOS Y NOS DESCENDIENTENAN LO KEDA ARUBIANO OF CU NOS LO BIRA LATINO!!!!!! DECISION TA DEN NOS PROPIO MAN.

VOX POPULI

Un fayo den e programa di aparato pa midi temblor a pone cu Meteo no a capta e temblor ultimo

STA. CRUZ -- Siman atras tabata tin un temblor banda di Punto Fijo y aki area di San Nicolas na Aruba a sinti esaki levemente. Nan a acerca Meteo pa waak kiconan tin registra pero nan aparato no a midi nada. Nos a acerca sr. Marck Oduber di Meteo y el'a comenta cu e aparato cu ta midi e movecionnan den tera y señalnan cu ta sali ora tin un temblor si ta trata. E aparato cu ta detecta ta

bay den un programa cu ta usa e señal pa indica unda e temblor tabata ta y ey den tabatin un fayo cu e programacion. Maske cu tabata tin un temblor y e aparato a waak e pero e programacion no por a detecte basta pa bisa cu e ta un temblor, el'a wak e un señal falso y esey tabata un fout den e programa sr. Marck Oduber a comenta. Sr. Marck a comenta cu di biaha nan a busca ayudo di personal di Funvisis

pa haya ayudo pa cu e programacion aki. Pa loke ta e aparato sismologico Meteo tin uno na su oficina mes instala y esey ta esun cu ta husando y awor tin un otro aparato pa midi temblor cu ta di un calidad halto y tin cu bay instal'e ainda. Ora ta trata di aparato sismometer den tera e mester bay y eynan ta bin e programa y si bo no pone riba un tereno di Gobierno ta bira fastioso.

Promenade

RESTAURANT FAMILY OWNED SINCE 1997

Appetizers

- Shrimp Cocktail** 9.75
Fresh Shrimps served with traditional cocktail sauce.
- Stuffed Avocado** 9.50
Seafood medley of shrimps, crab-meat, and pineapple placed within an Avocado.
- Carpaccio** 9.00
Raw thinly sliced tenderloin dashed with olive oil, balsamic vinegar, and shaved parmesan.
- Our Famous Herb infused Escargots** 9.00
Escargots broiled to perfection in our homemade garlic butter. A must.
- Sizzling Calamari Frito with Spicy Beer Battered Shrimps** 10.50
Hand battered and served with a creamy Aioli sauce.
- Fisherman's net** 12.00
Our own twist to a classical Bouillabaisse. Fish, shrimps, calamari, mussels.
- Punta Brabo Steamed Mussels** 7.50
Mussels and fresh chopped herbs steamed in a flash fire with white wine.
- Soup of the day** 5.00

Crisp Salads

- House Chop Salad** 7.00
Fresh market greens served with your choice of dressing.
- Classic Caesar salad** 8.50
Romaine hearts, parmesan and croutons with our creamy Caesar dressing.
- Fried Brie salad** 10.25
Colorful mixed salad topped with fried brie cheese and dashed with our light vinaigrette dressing.
- Calypso Calamari salad** 10.50
Chef O'Neil's specialty, baby onion, pickles, cucumber & all in spices over a bed of lettuce.

Tropical Touch

- Shrimps and Scallops** 27.50
Shrimps and scallops placed on a skewer brushed with lime-rum marinade and grilled.
- Spice Island Roast Chicken** 21.50
Boneless half chicken baked crispy brushed with mango chutney B.B.Q. sauce.
- Garlic Conch** 28.00
Sautéed conch with roasted garlic in a creamy herb sauce.

Land and Sea

- Surf and Turf** 26.25
Where the sun sets behind the land. Fillet mignon, broiled shrimps, and fresh fish.
- Mixed Grill Trio** 25.50
Aged and marinated meats with a perfect blend of red and white meat.
- Caribbean Cruise** 38.50 soz
Fillet mignon served alongside a broiled lobster tail.

Take away order from a la cart menu receive 10% discount.

All prices are in USD; BBO not included

No service charge
Reservation Tel: 583-8899

Partido MEP cu otro entrada masal y e biaha aki den Santa Cruz



STA. CRUZ — Diadomingo ultimo partido MEP un biaha mas a tene su entrada masal y e biaha aki den e distrito di Santa Cruz. Manera ta conoci Santa Cruz ta un di e districtonan cu den transcurso di añanan semper a duna sosten grandi na partido MEP. Durante e entrada masal di diadomingo e candidatonan di MEP a bishita un gran cantidad di cas den e distrito aki y caminda nan tur hunto cu nan campañadornan a wordo ricibi den forma cordial. A inventariza

Homber ta core molestia su ex amiga

STA. CRUZ.—Polis di Noord a bay diadomingo 05.52 na un cas na Boegeroei pa un intermediacion. Na e sitio, e habitante P, naci na Aruba di 26 aña, ta bisa cu su ex amigo R.G. naci na Aruba di 26 aña, ta core pasa dilanti su cas den auto y ta toca duro. E ta bisa cu e homber hasta a drenta den su cura y a hala e handrem di e auto. Segun P su declaracion cu e tin un yiu cu R.G., pero cu e no ta duna e yiu placa pa alimentacion. E ta bisa cu den pasado el a yega di duna keho di stalking contra R.G. Tambe e ta bisa cu el a cambia di cas pa no haya molester di R.G., y esey a juda algo, pero awor el a bolbe cuminsa. Mientras tanto P, a haya un amigo nobo y e ta haya e situacion hopi fastioso. Polisnan a yama R.G. na telefon, pero e no ta contesta. Polisnan a mustra P, cu e por bolbe bay duna keho di stalking contra R.G. Polisnan a core den bisindario, pero no a topa cu R.G., supuestamente el a bay sconde. E caso tin atencion di Polis.

• DIRECTIVA DI MEP ORANJESTAD • TA INVITA BO PA

REUNION DI CONTACTO ORANJESTAD

**BIN SCUCHA
PAKICO VOTA GEEL**

**DIA DIARANSON 21 AUGUSTUS
ORARIO 7:30PM PA 9:30PM
LUGAR JOLASTRAAT 4
(CAS DI FAMILIA DAVID MADURO)**



GERRIT CROES



XIOMARA RUIZ MADURO



GLENBERT CROES



PAUL GIBBS



JOE KOELMAN

f t WWW.MEP.AW

ARUBA MERECE MIHOR VOTA **mep**

tur e preocupacion y problemanan den e diferente barionan y esakinan lo wordo incorpora den e plan di maneho di MEP pa e proximo gobernacion. E entrada masal di MEP den Santa Cruz siguramente a haci nos opositornan di AVP hopi dolor, ya cu diripiente nan tamba a core drenta Santa Cruz, buscando tur manera di piki un voto aki aya. Pero e habitantenan di Santa Cruz ta consciente caba cu e gobierno actual durante 4 aña no a ehecuta ni un solo proyecto den e distrito aki y ta pesey mes no ta dunando sosten na e partido aki.

Cachonan a stroba ladronnan di bay cu auto

STA. CRUZ.—Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 02.30, na un cas den Amsterdamstraat na unda ladronnan a purba bay cu un auto. Eynan e habitante A., ta bisa polisnan cu e tabata drumi y atende e cachonan di su bisiaña blaf. Ora cu el a alantay a bay controla pafu, el a mira cu auto Nissan Sentra A-30926 no ta para na unda el a lague. Normalmente e ta para su auto patras di e cas. Ora cu el a habri e porta dilanti, el a mira cuatro homber desconoci den su auto. Na momento cu nan a mir'e, nan a core bay. Den e auto nan a laga un machete y un cuchiu chikito y un yabi falso. Polis a pone Central na haltura.

Desconocinan ta core kibra bentana di cas

STA. CRUZ.—Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 04.52, na Paradijsheuvelstraat pa un destruccion. Eynan e habitante ta bisa polisnan cu e tabata drumi y a tende un zonido hopi duro. Ora cu el a bay mira, el a nota cu desconocinan a kibra e bentana banda drechi di e cas cu un piedra. Polis a tuma su keho.

• DIRECTIVA DI MEP PARADERA • TA INVITA BO PA

REUNION DI CONTACTO PARADERA

**BIN SCUCHA
PAKICO VOTA GEEL**

**DIA DIAMARS 20 AUGUSTUS
ORARIO 7:30PM PA 9:30PM
LUGAR PIEDRA PLAT 10A
(CAS DI FAMILIA CARLO Y
MIRLA FRANKEN)**



DANNY LEO



XIOMARA RUIZ-MADURO



MARLON WERLEMAN

f t WWW.MEP.AW

ARUBA MERECE MIHOR VOTA **mep**

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 19 september 2013** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, groot 693 m², gelegen te Wajaca, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1645, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Wayaca Residence 319**".

Inzetprijs: Afl. 235.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ± 201 m², gelegen te Sabana Liber in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument als kavel nummer A-37-1, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 482**".

Inzetprijs: Afl. 120.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.300 m², gelegen te Santa Lucia in Aruba, zoals omschreven in delimitatiebrief nummer 32 van 3 augustus 2001, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 71, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Santa Lucia 4**".

Inzetprijs: Afl. 399.000,--



- het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond, groot 1.305 m², gelegen te Bubali op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267**, met de zich daarop bevindende betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Bubali 74-F**".

Inzetprijs: Afl. 182.750,--



- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, groot 603 m², gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 47 van 25 maart 1998, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".

Inzetprijs: Afl. 132.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 1.885 m², gelegen te Sabania Abou in Aruba, zoals omschreven in een particulier meetdocument nummer WLA/072 de dato 27 maart 1996, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 828, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Sabania Abou 30-G**".

Inzetprijs: Afl. 249.500,--



- het recht van erfpacht tot 2 februari 2055 op een perceel domeingrond, groot 946 m², gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2461** (leeg perceel). Bestemming: het daarop optrekken en hebben van een appartementengebouw.

Inzetprijs: Afl. 100.000,--

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m², gelegen te Weg Fontein in het Vierde District van Aruba, zoals omschreven in een kadastraal meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991 (kadastrale indeling 3-L-5) met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Weg Fontein 154-D**".

Inzetprijs: Afl. 62.000,--



- het recht van erfpacht tot 19 mei 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 647 m², gelegen aan de Caya Frere Henricus in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie N nummer 929, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Frere Henricus 1**";

Inzetprijs: Afl. 185.000,--



- het appartementsrecht (condominium), kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L nummer 4625A-44**, uitmakende het 1/49^{ste} onverdeeld aandeel in de gemeenschap bestaande uit 3 appartementengebouwen met grond, staande en gelegen te Montaña in Aruba, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4341, oorspronkelijk groot 2.976 m²;

Inzetprijs: Afl. 84.000,--



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 974 m², gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 1074, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Bubali 113-K**";

Inzetprijs: Afl. 480.000,--

- het recht van erfpacht tot 27 mei 2037 op een perceel domeingrond, ter grootte van 483 m², gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-E-22) en nader omschreven in meetbrief nummer 135 van negentien november negentienhonderd zes en zeventig, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Mabon 14**";
Inzetprijs: Afl. 110.000,--
- het recht van erfpacht tot 6 oktober 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 660 m², gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 1228, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Frere Petrus 3**";
Inzetprijs: Afl. 260.000,--
- het recht van erfpacht tot 1 december 2034 op een perceel domeingrond, ter grootte van 969 m², gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie C nummer 459, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Noord 43 en 45**" oftewel "**Rio Grande**";
Inzetprijs: Afl. 650.000,--



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 4 september 2013 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Mr. Diana L. Amelo Hennepe, candidata nr 3 riba lista di P.P.A.

IMF TA PROPONE BAHÁ GASTO LIHER, SOLUCIONA PROBLEMATICA DI AOV, LIMITA USO DI PPP Y BINI CU UN PAKETE DI MEDIDA!

TUR ESAKI A CONSECUENCIA DI MANEHO FINANCIERO ECONOMICO DI GABINETE MIKE EMAN !

STA. CRUZ -- Nos ta tende hopi over di e rapport de IMF. Tin diferente opinion over di kico e ta encera y si e ta bon of e ta malo. Permitimi den nomber di PPA splica esaki un tiki y di e manera aki portin mihor informacion. Aruba tabatin estabilidad economico te cu e chocknan reciente. Tabata tin 2 den e ultimo cuater ana.1 di nan ta e crisis global y e di 2 ta e ciere di Valero. Aruba ta den un recesion cu ta mas grandi cu e mayoria otro pais Caribense y nos ta tardando mas pa sali afor cu otronan den Caribe. Turismo a mehora un poco, segun I.M.F. pero e ciere di Valero a laga un bashi cu ta mas dificil pa yena. Mester gasta menos placa y mester haci esey liher. Door di dependencia di turismo, nos ta depende pa 80 % di nos economia directo of indirectamente di turismo. Y nos tin cu importa gasoline. Aruba ta core riesgo

grandi si e economia global bay atras of e prijs di gasoline subi substancialmente. E maneho di e gobierno actual cu a encera entre otro e bahamento di e B.B.O. y e gastamento di e placa di e pagador di belasting, hasta mas cu locual tabatin presupuesta a contribui na un crecimiento rapido di de deficit.(y consecuentemente e DEBE NACIONAL) Esey ta significa cu tin cu stop di gasta placa inmediatamente. Pa motibo di politica partidista e actual gobierno Mike Eman ta prefera di crea impresion cu NO tin crisis y ta sigui hiba un maneho di gasta placa te ora pueblo vota e ora ey diripiente pueblo lo siña con grandi y con grave e actual crisis financiero economico aki ta. Despues segun I.M.F. mester bin medidanan adicional. Si no haci esey Gobierno su debe ta keda halto y sigui crece y ta encera un riesgo pa e pais.

Pasobra Aruba no por paga su debenan mas na cierto momento. E AOV (pensioen di viehez) y e Public Private Partnership (PPP) (por ehempel e hospital nobo y e construccion di e vierbaansweg Oranjestad San Nicolas) ta bay haci e deficit ainda mas grandi. IMF ta propone Mester bin cu reforma den e sistema di pensioen y e PPP su volumen su gastonan mester baha. Segun IMF Aruba mester traha pa keda competitivo. No solamente mester diversifica e turismo pero tambe mester haci e clima pa inversion mihor y no mester lubida di flexibiliza e forza laboral. Nos di P.P.A. tin un plan general traha pa combati e retonan aki. Por ehempel nos ta bay traha riba un otro/dos pilar economico y tambe riba un reforma fiscal. Si bo ta desea di lesa mas wak nos webpage cu ta ppa.aruba.org

MIKE EMAN DEN PARLAMENTO: PARKE DI MOLINA URIRAMA TA BIN NA NOORD



STA. CRUZ -- Apesar di tantísimo protesta cu ta tumando lugar pa habitantenan di Noord, asina mes Mike Eman a laga sa den Parlamento cu e plan pa masacra e area sagrado si Alto Vista ta sigui. Mesora despues di eleccion e ta cuminsa importa e molinanan gigantesco. Aki bo ta mira claramente cu Mike Eman no ta respeta ley, no e proceduranan cu ciudadano tin pa busca nan derecho pasobra e tin pensa di sigui cu e proyecto gigantesco y monstruoso di Urirama, algo cu pa partido MEP ta inaceptabel.

Durante reunion di Parlamento lider di MEP a puntra Mike Eman, refiriendo na locual cu IMF a menciona den e rapport ultimo cu e di dos parke di molina lo bin na 2014. Mike Eman a

contesta na forma masha arogante cu e molinanan TA bin na Urirama, y tabata hopi tristo pa mira con parlamentario Juan David Yrausquin tambe a confirma esaki na forma arogante. Pueblo di Aruba sea alerta. Habitantenan di Noord sea mas alerta. Ciudadanonan cu ta goza di e unico lugar cu ta brinda un pas y tranquilidad, caminda bo por resa den tur tranquilidad, medita y haya inspiracion, sea masha masha alerta. No permiti Mike Eman kita esaki for di nos. Eleccion di 27 di September no ta simplemente un eleccion, sino un decision si ta duna Mike Eman man liber pa pone e molinanan ey na e area sagrado di Alto Vista y asina afecta salud di miles di persona. Of pa cambia rumbo di e pais aki.

BENNY NISBET di PPA IMF SU MENSAHE DEVASTADOR.... MEDIDA SEVERO TA NECESARIO E.O. LO MESTER MISHI CU A.O.V. (NOS PENSIONADONAN) !!

Consecuencia directo di maneho di Gabinete Mike Eman AVP!

STA. CRUZ -- Campaña politico na Aruba ta den su furia! E partido den gobierno AVP ta organizando actividadnan grandi, unda nan coordinadornan y nan famianan, esnan duna contract den gobierno y otronan cu kizas ta wordo influencia pa e tantísimo bandera berde ta asisti pa duna sosten emocional na e 'bon trabao??' haci cu cual 'ainda falta'. Sinembargo e rapport di IMF no ta ricibiendo e atencion cu e merece, mientras cu awor forumnan sumamente antidemocratico ta wordo organiza unda MITAR di e partidonan participante den eleccion ta wordo teni afor di participacion. Tur esaki pa haci e tarea di AVP pa defende nan mes contra nan mal gobernacion mas facil. IMF su maneho ta devastador..... IMF ta menciona claramente cu Aruba ta den un recesion!! PPA lo cita algun frase importante for di e Press release cu IMF a duna dia 9 di Augustus 2013. "Output remains 12 percent below its pre-crisis level, with recovery slower than others in the Caribbean region". "The fiscal position worsened significantly in recent years. Preliminary data suggest that the overall fiscal balance recorded a deficit (falta di placa) of 8.5 percent in 2012. Notwithstanding measures taken in the pension and health sectors and efforts to collect tax arrears, the deficit widened sharply from pre-crisis years due to the tax rate cut (bahamento di BBO) and increased current expenditure. Executive Board Assessment: "Putting the fiscal deficit (falta di placa)



on a downward path is an immediate policy priority (ta un prioridad inmediato!). The authorities efforts to counter the recession through CUTS in the business turnover tax rate and higher current expenditure have rapidly increased central government's deficit and debt. In the absence of exchange rate policy options, rebuilding fiscal space is urgent. A reduction of the overall deficit to 6 percent of GDP in 2013 is appropriate. To ensure this outcome, directors recommend resisting possible expenditure pressures during the election year. In the medium term, ambitious fiscal consolidation is needed. Without additional measures, the central government's fiscal deficit is projected to remain elevated posing risks to public debt sustainability. Financial deficits of the old age pension system (AOV) and payments for investment projects under the Public Private Partnerships (PPP) are likely to further widen the deficit beginning as early as 2014. To contain fiscal pressures from financial liabilities of the AOV and the PPP, it is important to implement further

pension reforms and put a limit on the size of the PPA related expenditure commitments. " Cu otro palabra e pensionadonan e.o. lo subri directamente a consecuencia di e maneho fatal di AVP!! Kico esaki kier meen pa nos pueblo?? IMF ta señala cu e debe di Aruba a crece mucho halto bao di e actual gobierno y mester worde frena. Con IMF kier frena esaki? IMF ta conseha Gabinete Mike Eman (AVP) pa bini cu un paquete di medida devastador pa nos pueblo. Den e paquete di medida aki IMF ta señala e necesidad di medida riba nos sistema di AOV, esta e pensioen y un plafond riba locual gabinete Mike Eman a inicia cune, esta e asina yama PPP cual ta e Public Private Partnership. Aki gobierno/pueblo mester paga e gruponan aki un suma devastador bek cu ta engrandece e deficit (falta di placa) cual ta causa medida di gobierno den saco di pueblo. E ta afecta e 'takehome pay' di e trahador cu tin menos placa pa gasta a consecuencia directo di e maneho financiero di AVP sugobernacion. Ironia ta... cu nos flamante ministro di Finanzas Mike de Meza ta campanando cu e lema "Brighter days ahead" Ke mentira flagrante !! Ta un berguena cu tanto hende ainda ta acepta e mensahe di AVP esta un bon trabao y cu ainda falta. un partido cu su maneho ta devastador pa e pueblo y generacionnan cu lo sigui nos!! PPA ta invita nos pueblo pa uni boso mes na partido PPA, e partido Oranje, uni bo mes ta e ola Oranje y hunto ban salba e pueblo di Aruba.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299



Un exitoso "SETAR Gaming Event" a highlight e fin di siman pa hubentud di Aruba!



un robotic challenge Sparc a demostra nan habilidad y completa reto y obstaculonan haciendo uso di un plataforma cu yama "Rover". Tabata tin un Mobile Robotics Arena similar na locual Nasa ta usa den Lab pa test Rovers y Robotics. Hobennan tabatin hopi diversion y a participa den competencianan cu hopi reto electronico. Diasabra

parti atardi pa anochi tabatin presentacion espectacular di Nutzbeatz, DJ Big Rig y DJ Kristian cu a deleita e hubentud. Diadoming tabatin e final cu varios ganador individual como teamnan ganador cu a gana premionan hopi atractivo. Riba e potretan por mira algun di e momentonan durante e fin di siman na SETAR Gaming Event 2013.



STA. CRUZ -- Fin di e siman cu a pasa SETAR Gaming Event, e popular evento di SETAR, a hala hopi atencion di tur e hobennan fanatico di weganan riba console y computer na Renaissance Conference Center. Durante 2 dia grandi y chikito por a experencia weganan riba Xbox, Wii y PS3. E "FIFA13" a causa furor como un di e weganan nobo cu SETAR Gaming Event 2013 a presenta. Aki grandi y chikito a biba cu e golnan cu nan tabata score. Tambe e wega "Injustice" a forma un di e weganan principal di Play Station 3. Riba Xbox tabatin competencia di "Black Ops II". Riba Wii tabatin competencia di "Smash Brothers Brawl". E seccion di "Bring your own computer" (BYOC) a competi riba e weganan di "League of Legends" como tambe "Battlefield III". Riba PC a competi riba League of Legends. E tan gusta "Guitar Hero Contest" y "Just Dance Competition" a tene hopi hoben entreteni pa varios ora tras di otro. E "iPad Corner" a presenta weganan manera "Minecraft" y "Subway Surfer". Sams a siña e hobennan con pa nan mes traha nan propio robotnan. Den



Mag ik ff. Rene van Nie

Mondje dicht. 19-8-2013

Het is algemeen bekend dat we op Aruba binnen een verborgen dictatuur leven. Loop je binnen de groene pas, dan heb je geen enkele probleem, anders gezegd dan heb je louter voordelen. Loop je uit de pas dan moet je oppassen, het kan je baan kosten of erger. En dan gebeurt er iets vreemds want als oppositiepartij kan je de regeerders corrupt noemen. Maar als niet politiek gebonden schrijver word je aangepakt als je dat zou doen. Op een of andere manier komt dat harder aan. Nou ja, niet voor alle ministers want die begrijpen dat ze met kritiek moeten leven, dat hoort bij het vak. De enige die zich daar onophoudelijk druk om maakt is Otmar Oduber. Terwijl hij de enige is die na afloop van de regering Henny Eman op het randje van een veroordeling stond vanwege onduidelijke fratsen samen met zijn toenmalige baas Tico Croes die Aruba overhaast ontvluchtte. Terwijl de relatie met Tico bleef bestaan toen Otmar onder de huidige regering minister werd. Laten we even niet vergeten dat Otmar aan Tico de opdracht gaf een soort van verhaal te schrijven over toerisme. Daarvoor betaalde hij zijn oude leermeester ik dacht 200.000 dollar. Een volslagen belachelijk hoog bedrag. Maar toen Otmar gevraagd werd waarom deze merkwaardige transactie plaatsvond en dat niet gewoon voor een normaal bedrag op Aruba kon worden geschreven antwoordde Otmar dat hij dan weliswaar een mooi rapport zou krijgen, maar dat Tico meteen rapport zou komen 'dat een gouden randje had'. Bij mijn weten is dat rapport er, op een paar pagina's na, nooit gekomen maar het honorarium werd wel betaald. En we weten ook dat Otmar Oduber zwaar onder druk staat door Jan de Ruijter die hem aan wil klagen in relatie tot mogelijke malversaties in relatie tot Bushiri en Hard Rock hotel. Ik noem nu maar even een paar voorbeelden en haal ook nog even mijn 'kamervragen' aan waarbij ik een antwoord wilde over een aantal zaken die naar mijn idee niet juist waren. Daar heb ik nooit antwoord op gekregen. En moet het dan juist deze minister zijn die niet politiek gebonden schrijvers voor de rechter sleept omdat die aan zijn juiste manier van handelen twijfelen. Nu acht ik het niet onmogelijk dat onze vriend heilig in zijn onschuld is gaan geloven. Dat is denkbaar als je omgeven wordt door mensen die alles schitterend vinden wat je doet en je zelf in een machtspositie verkeert. In gedachte verander je dan in een engeltje op een witte wolk die zich van geen enkel kwaad bewust is. Een psychiater zou dat kunnen beamen dacht ik. Want normaal gesproken ga je dan niet al die toestanden aanhalen om mensen voor de rechter te slepen met de verkiezingen in zicht. Verliest hij die rechtzaken dan is dit zeker niet goed voor zijn imago als door hemzelf bedacht engeltje. En zou hij winnen dan komt er een rectificatie over iets dat de mensen allang zijn vergeten maar nu weer opnieuw kunnen lezen. Persoonlijk vind ik het allemaal een beetje gevaarlijk en hoop ik niet dat Otmar Oduber nog verder doorslaat. We kopen niets voor die onzin! agikff. Zoals het niet hoort. De grootste partij, nu dus de AVP, heeft veel voordeel aan die belachelijke restzegels

bij de verkiezingen. Vergeet niet, de vorige keer hadden ze 'maar' 9 normale zetels en kregen er 2 (rest) zetels bij. Dat werden er dus totaal 11 en daarmee kregen ze de meerderheid. Dat houdt in dat je bij het stemmen op een kleine partij op moet passen want haalt die partij geen zetel dan pikt de AVP die stemmen in. Maar we moeten ons toch niet laten tegen houden om wel op de kleine partijen stemmen. Niet dat het veel zal uithalen want er wordt meer en meer gesproken over 16 zetels voor de AVP. Maar wat wil je, 8 partijhuizen waar het altijd gratis eten en drinken is. In principe schandalig want de omzet van de legale toko's die eten en drinken verkopen daalt dramatisch. Deze mensen praten over 70% vermindering van omzet. Daar tegenover staat de MEP die geen stuiver heeft om aan de gele kont te krabben. Zo ook de andere partijen waarbij het armoe troef is. Een ongelijke strijd dus. En ga maar even na, ruim drie maanden voor de verkiezingen is de AVP al met het uitdelen van 'snoepgoed' begonnen. Kost miljoenen en miljoenen en ik vraag me af waar dat geld vandaan komt.

Schandalig is ook dat je niet anoniem voor een partij kan intekenen zodat ze de benodigde stemmen, ik dacht 576 of iets dergelijks, kunnen halen om aan de verkiezingen te mogen deel nemen. In ons huidige politieke klimaat zit daar een groot gevaar aan want camera's tekenen alles keurig op en het is duidelijk wie daar voordeel uit haalt want het is altijd goed om je vijanden te kennen. En acht ik repercussies niet uitgesloten. De partij RED van Rudy Lampe wordt al op de hielen gezeten want die partij zou wel eens voor verrassingen kunnen zorgen. En dat wordt als gevaarlijk beschouwd. Ook zie ik de partij van Booshi Wever wel goed scoren en hij heeft Jan de Ruijter aan boord die wekelijks een aantal keren met uitstekende artikelen in Solo ons een goed beeld geeft wat er allemaal politiek mis is op ons mooie eiland. Maar vergeet ook niet alle AVP reclame op televisie, ze beschikken over 2 zenders en daar wordt uitgebreid gebruik van gemaakt. Waarbij een reclame spotje van Otmar Oduber in het oog sprong. Duur gemaakt en iets met dominostenen. En daarbij allerhande teksten die door het beeld schuiven waarin Otmar ons laat weten hoe geweldig en vooral hoe eerlijk hij is. Een engeltje dus want ik haal dat allemaal bij verre niet en voel me, vergeleken bij zijn onkreukbaarheid en kracht die hij ons laat weten, een stoute jongen. Overigens wil ik wel iedereen bedanken die me met steunbetuigingen een hart onder de riem steken voor het komende proces op 30 Augustus om 8.30 uur in de ochtend waar Otmar Oduber me mee heeft opgescheept. Die steunbetuigingen zijn hartverwarmend en we werken hard aan een perfecte verdediging. Meer kan ik hier nog niet over zeggen maar dat komt allemaal, als de tijd rijp is aan de orde. Goed klaar met dat vervelende politieke gezeur en ik ga nu lekker poedelen in zee zodat het zoute water al mijn 'zonden' kan wegspoelen. ag ik ff. Mondje dicht zegt Otmar, anders.....

Het is algemeen bekend dat we op Aruba binnen

een verborgen dictatuur leven. Loop je in de groene pas, dan heb je geen enkele probleem, anders gezegd dan heb je louter voordelen. Loop je uit de pas dan moet je oppassen, het kan je baan kosten of erger. En dan gebeurt er iets vreemds want als oppositiepartij kan je de regeerders corrupt noemen. Maar als niet politiek gebonden schrijver word je aangepakt als je dat zou doen. Op een of andere manier komt dat harder aan. Nou ja, niet voor alle ministers want die begrijpen dat ze met kritiek moeten leven, dat hoort bij het vak. De enige die zich daar onophoudelijk druk om maakt is Otmar Oduber. Terwijl hij de enige is die na afloop van de regering Henny Eman op het randje van een veroordeling stond vanwege onduidelijke fratsen samen met zijn toenmalige baas Tico Croes die Aruba overhaast ontvluchtte. Terwijl de relatie met Tico bleef bestaan toen Otmar onder de huidige regering minister werd. Laten we even niet vergeten dat Otmar aan Tico de opdracht gaf een soort van verhaal te schrijven over toerisme. Daarvoor betaalde hij zijn oude leermeester ik dacht 200.000 dollar. Een volslagen belachelijk hoog bedrag. Maar toen Otmar gevraagd werd waarom deze merkwaardige transactie plaatsvond en dat niet gewoon voor een normaal bedrag op Aruba kon worden geschreven antwoordde Otmar dat hij dan weliswaar een mooi rapport zou krijgen, maar dat Tico meteen rapport zou komen 'dat een gouden randje had'. Bij mijn weten is dat rapport er, op een paar pagina's na, nooit gekomen maar het honorarium werd wel betaald. En we weten ook dat Otmar Oduber zwaar onder druk staat door Jan de Ruijter die hem aan wil klagen in relatie tot mogelijke malversaties in relatie tot Bushiri en Hard Rock hotel. Ik noem nu maar even een paar voorbeelden en haal ook nog even mijn 'kamervragen' aan waarbij ik een antwoord wilde over een aantal zaken die naar mijn idee niet juist waren. Daar heb ik nooit antwoord op gekregen van Otmar. En moet het dan juist deze minister zijn die niet politiek gebonden schrijvers voor de rechter sleept omdat die aan zijn juiste manier van handelen twijfelen. Nu acht ik het niet onmogelijk dat onze vriend heilig in zijn onschuld is gaan geloven. Dat is denkbaar als je omgeven wordt door mensen die alles schitterend vinden wat je doet en je zelf in een machtspositie verkeert. In gedachte verander je dan in een engeltje op een witte wolk die zich van geen enkel kwaad bewust is. Een psychiater zou dat kunnen beamen dacht ik. Want normaal gesproken ga je dan niet al die toestanden aanhalen om mensen voor de rechter te slepen met de verkiezingen in zicht. Verliest hij die rechtzaken dan is dit zeker niet goed voor zijn imago als door hemzelf bedacht engeltje. En zou hij winnen dan komt er een rectificatie over iets dat de mensen allang zijn vergeten maar nu weer opnieuw kunnen lezen. Persoonlijk vind ik het allemaal een beetje gevaarlijk en hoop ik niet dat Otmar Oduber nog verder doorslaat. Want de kans is helaas groot dat we weer vier jaar met de merkwaardige fratsen van deze minister moeten leven.

Ladronisia no ta stop

STA. CRUZ - - Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 02.40, na Tierra del Sol pa un ladronisia. Eynan polis ta papia cu e guardia kende ta bisanan cu el a haci su control di rutina riba e golf course y na dado momento el a mira dos persona desconoci. El a duna descripcion di e dos individuonan. Ora cu nan a mira e guardia, nan a pone dos flatscreen abou y a core bay direccion panort. Nan a core drenta den un auto. Supuestamente e televisionnan a wordo horta for di un di e casnan di Tierra del Sol. E guardianan no sa na e momento ey for di cua cas nan a horta. E televisionnan a wordo warda den e luga di e guardianan na e entrada di e luga. TOD a wordo poni na haltura pa sigui cu e investigacion. Polisnan a controla den bisindario, pero no a topa cu a ladronnan.

BIN SERA CONOCI CU AMY RICHARDS

**THE SEEDS FOR A SECURE FUTURE
YOUNG PROFESSIONAL AT HEART**

#25

FECHA DIARANSON 21 AUG 2013
LUGAR CEDE DI MEP, SANTA CRUZ
ORARIO 7:00PM O 9:00PM
NOS TA WARDABO, YEGA!



f t WWW.MEP.AW

ARUBA MERECE MIHOR

YEGA

mep

NEW
LIMITED TIME ONLY

**FLATBREAD
GRILLED
CHICKEN**

SMOKY HONEY MUSTARD

ASIAGO RANCH

f FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA

Endy Croes candidato nr.13 di MEP ta celebra cumpleaños di su fiel campañador Faizel Hortega na Solito

Diadomingo anochi despues di campaña henter dia fuerte den Balashi, Endy Croes nr 13 riba lista geel a celebra hunto cu su Yellow Power Team b-day di su fiel campañador Faizel Hortega, den un ambiente super agradabel na Solito cu invitadonan por a disfruta di e celebracion aki. Hopi pabien Faizel di su pareha Anchaelle Hieroms, tur su yiunan, familiarnan,

amigo y amiganan y specialmente di Yellow Power Team di Endy Croes. Mas por ser aprecia riba e picnan aki.



Suceso awe24.com

Salesman burachi ta bisa cu ta algo a explota dal riba windshield y pon'e ocasiona accidente



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di un accidente den Barba di Joncumanstraat na Ponton. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin comprende for di e chauffeur di e JMC

pick-up blanco A-14064 cu algo a explota den e auto y a spant'e y pon'e causa accidente. Ora cu polis a cuminsa investiga a bin resulta cu e chauffeur tabata bebiendo alcohol na un supermercado y net faltando algun meter pa yega su cas den e mesun caya ey el'a pasa dal e spiel di un auto staciona sigui bay pabao y dal riba un Ford Explorer staciona poco mas pabao. E ultimo impacto aki a pone e chauffeur cu no tabata tin su faha di seguridad bisti, dal su cabez na e windshield cu hasta su cabeynan a keda pega riba e windshield. Polis a constata e holor fuerte di alcohol den e auto y a bay test e nivel di alcohol den su sistema y a descubri cu el'a consumi demasiado alcohol y a pasa e limite permiti pa ley. Polis a deten'e pa hib'e warda di polis unda eyan lo somete na un otro test. E Ford Explorer ta ni 2 luna bieu.

Accidente entre un auto y un truck na Kudawecha



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Kudawecha, poco mas pabao di e veld. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada

di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente entre e Chevrolet Comfort shinishi A-26071 y e Truck International DT123. Ta asina cu e Chevy tabata bayendo pariba y net un otro auto a sali su dilanti y e Chevy a hay'e ta desvia pas'e, pero den e maniobra aki el'a bay den un scual y a perde control y bay dal 2 biaha riba e truck, tanto dilanti como patras di e auto a haya sla. E chauffeur di e Chevy a resulta herida. Na yegada di ambulans nan a atende e chauffeur y a transport'e pa hospital.

Chauffeur cu a desvia pa un otro auto a perde control y a bay dal riba un pia cu ta wanta e brug



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na e brug di Pos Chikito. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accident unda cu e Kia Cerato shinishi A-16684 a desvia pa motibo di un otro auto y a bay dal riba un di e pianan di e brug. No tabata tin hende herida.

Polis a bay controla auto laga atras pabao di Texaco Tanki Leendert



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe cu tin un auto cu misteriosamente a ser laga atras. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki probablemente ta trata di un auto di un conocido di polis cual vehiculo probablemente lo a daña.

Suceso awe24.com

Polis a sigui auto sospechoso cu a resulta di no tin su papelnan na ordo



STA. CRUZ -- Diasabra anochi net ora cu polis a caba di brinda un asistencia na Pos Chikito, nan ta nota un auto blanco sin luz bayendo pabao cometiendo infraccion violando leyman di trafico, mesora nan a bay su tras y a start un persecucion cual a termina na Spaans Lagoenweg. Ora cu polis a controla e auto ningun papel tabata na ordo, no a keda nada otro cu confisca e vehiculo aki.

Conocido cantante a yega burachi cas, start discusion y dal abao



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe cu tin un hende benta abao y cu no ta reacciona na un cas na Catiri. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba ambulans tabata na e sitio. A bin resulta cu e conocido cantante a yega cas bao influencia y a start un discusion unda e cantante cu ta sufri di sucu diriplente a dal abao y no tabata reacciona, pa cual motibo a manda 2 ambulans. E personal di ambulans a atende e victima y a transport'e cu urgencia pa hospital.

Na Rooi Afo 2 hoben a kibra bentana di auto cu intencion di bay cune, pero bisiña a stroba nan



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra pa drenta y horta un auto na Rooi Afo. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un Hyundai Accent cual 2 hoben a kibra e bentana chikito pa bay cu e auto. Un bisiña cu a bay cera e porta di su cura a nota 2 hoben sospechoso ta bezig banda di e auto y a haci boroto cu e cadena di su cura di cas y e antisocialnan aki a core bay.

Polis a confisca pick-up laga misteriosamente atras, panort di E.P.B. Hato



STA. CRUZ -- Diadomingo merdia a drenta informe di cu tin un pick-up dobbel cabina cu lo a ser laga misteriosamente atras panort di E.P.B. Hato, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu enberdad e pick-up a ser laga eyman y ningun hende no sa di ken e ta. Polis a confiske y a laga takelwagen hibe na warda di polis na disposicion di e doño.

Pa bo dushi cuminda pasa na "Santa Cruz Bar & Restaurant"

Santa Cruz 58
Tel: 585-8088 / 585-0598
Habri for di 11am -11pm



Ta bende

Mesa di Comedor
Afl.75,-
microwave Afl.65,-
grill Afl.75,-
tv Afl 65,-
pa mas informacion
yama na:7337871

Ta huur

Un cas di 3 kamer 2
baño na Sero Patrishi
na Afl.1200,- pa luna
pa mas informacion
yama na:733-7871

MUDANZA: ADVOCATENPRAKTIJK MR MARCOLINO CROES N.V.

ta anuncia cu recientemente su oficina di
abogado a muda pa **Caya Ernesto Petronia 72**, cu ta keda panord di Rotonde di Ponton y na
unda ta situa Marili Restaurant.

Mi telefon di oficina ta **588.2067**
Mi number di fax ta **588.2076**
Mi cel ta **594.1402**
Mi email ta **mrnilocroes2@setarnet.aw**

Atentamente,
mr. Marcolino (Nilo) Croes

Aruba medical supplies

Nos tin un vacatura pa : office manager

trabao - atende telefoon -traha oferta y calcula
prijs -traha pedido di producto -tuma orders y traha
faktura pa tur cliente exigencia : - mavo diploma
-mester por traha independiente -flexibel y mester
por traha bow stress -mester tin quickbooks, word
y excel -mester papia y scirbi hulandes, ingles y
papiamento

si bo kier applica , mande bo cv hunto ku un
potret na

Maexa.arubamedicalsupplies@yahoo.com

prome cu solicita of yama , mester pasa registra
na dpl seroe blanco 4 , cu un cedula of papel di
afl. 5 di registro civil entre 7:30 -11:00 mainta di
dialuna pa diabierna.



IT CAN HAPPEN
IN A SECOND
**DON'T
TEXT AND
DRIVE**



Drive for life...

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500





CONDORITO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Sorteo di dia : 19 Augustus

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	0391	7782	2897	4837	4666
	6140	2642		0174	
	0438	8657		6435	
Lotto	09 - 21 - 15 - 22 - 16				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	3379 Sagitario				

TA HUUR**Apartamento****Unfurnished****2 Bedroom Afl. 700,=****2 luna deposit****Tel: 568-1801****TA BUSCA****URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

4 Bedroom y 2

bathroom

Prijs AFL. 1.700,=

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Cas pa huur

1 aña y despues pa

cumpra te cu Afl.

1.500,= pa luna pa

huur.

3 Bed room

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

TA BENDE TERENO:

345m2 Modanza T.L.

645 m2 Santa Martha

850 m2 Matividiri

345 m2 Cashero

1000 m2 Paradera

1000 m2 Jan

Flemming

Tel: 568-1801

TA HUURapartment na Sta Cruz
un kamer, baño, sala y
cushina.Coriente, awa y cable
no ta inclui.

Deposit: Afl 800,-

tel: 585-8137

cell : 565-7366

TA HUUR:

Cas na Sabana Basora

Noord

2 Bedroom y 2

apartamento

Afl. 2000,= pa luna

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

2 Bedroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Appartement

hopi bunita cu tur

appliances

Excl. Awa y Coriente

Seroe Janchi

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Apartamento

1 Bedroom Ehecutivo

Sero Pita

Afl. 1.000,= plus

deposito

Excl. Water y Electra

TA BUSCA**Un dama ta
busca trabao
pa mitar dia
parti mainta, pa
haci limpieza di
cas of negoshi.
Por yama na
7441784****TA HUUR:**

Cas na Pos Chikito

3 Bedroom y 2

bathroom

Afl. 2000,= pa luna

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Apartamento pa huur

2 Bedroom

Prijs AFL. 1.000,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Cas na San Nicolas

3 Bedroom y 2

Bathroom

Afl. 1.800,=

Tel: 568-1801

**Ta busca pa
cumpra:**Un maltese macho
puppy

Si bo tin pa bende,

Yama: 582-3545 y

puntra

Pa sra. Henriquez

TA BUSCA:

Cas pa huur y compra

Afl. 1.500,= (huur)

Afl. 300.000,=

(cumpra)

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Apartamento pa huur

1 Bedroom

Prijs AFL. 750,=

Tel: 568-1801

TA HUUR:

Cas estilo arubiano

DEN AREA DI

ORANJESTAD

3 Bedroom y 1

bathroom

Prijs AFL. 1.600,=

Tel: 568-1801

TA BUSCA**URGENTEMENTE:**

Cas den vecindario

Noord

Bubali

3 Bedroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

**TA BUSCA
URGENTEMENTE:**

Pa nos clientenan

Cas pa huur

3 Bedroom y 2

bathroom

Prijs AFL. 1.500,=

Tel: 568-1801

TA BENDETa Bende Trailer di 40'. Bon pa oficina y
of Apartamento. Prijs ta Afl. 10.000,- Pa
mas info por yama 566-7542 puntra pa
Sr. Stamper**Palabra
di Bijbel
encuanto
gañadornan:**"Diabel ta boso tata
y boso kier pone e
deseonan di boso
tata den practica. E
ta un matado for di
comienzo y nunca
e no a aten'e na
berdad, pasobra e no
tin berdad den di'e."

Huan 8, 44.

TRABAOPa tur trabao di
construccion, di
calidad y barata,
manera bijbaow,
pleisterwerk,
sheetrock, carpinteria,
verf, enz, pidi bo
presupuesto awor na
568-1801.

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

BBQ

TUR DIADOMINGO NA SIRIBANA NET DELANTI JUMBO RESTAURANT RIBA CAMINDA GRANDI DI SIRIBANA Y ANGOCHI. BBQ MIX 12,50 TAMBE TIN MOOCHI PISCA, RIBEYE STEAK, PECHO DI GALINJA, PORK CHOP. POR JAMA MI NA 5690131 Y NOS TA HABRI DI 11OR DI MAINTA. PRIJS DI FAMIA PASA MITA WARDABOSONAN.

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis

Yama: 592-6209

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentranan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BUSCA

PA CUMPRÁ

CABAI MANSO PA MUCHA

POR JAMA : 594-1317.

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak, plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vecindario Savaneta y Pos Chiquito

Entre afl 700 y afl. 900 exclusive.
:Por yama 742-4741.

TA BENDE

Ta bende un blackberry bold 9790 poco usa 400 florin pa mas info yama 5925698

Orange matras

Olijfstraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

**Medical & Home Healthcare Services**

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan
Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO, Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICIO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston). Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS CONTACT 569-0143 MIKE.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita. Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 porta di hero usa, den bon condicion, 220cmx100cm. Frame di buisprofiel 30x30mm, fura cu pl.uizer 1,5mm, bon pa negoshi of cura. Pa mas informacion yama 593-8182.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente. Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

apartment na Sta Cruz un camber, sala, cushina .coriente, awa y cable no ta inclui afl 750 + deposit tell : 585-8137 cell : 565-7366.

ESTRELLA CAMPEON "COPA BUCHI MORILLO 2013"

STA. CRUZ -- Diasabra tabata tin e final di "Copa Buchi Morillo 2013" organiza pa SV Arsenal. E resultadonan a keda como lo siguiente. Den e prome partido e wega entre Trupial y Caravel a termina na un empate di 2-2. Golnan di Trupial a wordo anota pa: Ilange Dorceus 1x y Valentien Equil 1x. Golnan di

Caravel a bini di: Armando Vanegas 1x y Gary Aguiendo 1x. Despues a pasa pa tiramento di penalty na unda Caravel a sali victorioso cu score di 5-4. Den categoria di damas Arsenal a gana di Savaneta Stars 1-0. Juzmary Werleman a anota e gol pa Arsenal. Por ultimo tabata tin e final tan spera den

cabayero entre Estrella y RCA. Akinan Estrella a vence RCA cu score di 1-0 pa asina titula campeon di e torneo "Copa Buchi Morillo 2013". Gol di Estrella a wordo anota pa Danny Geerman. E standing final den cabayero ta: Campeon: Estrella. Sub Campeon: RCA; 3er Lugar: Caravel; 4to Lugar: Trupial

y goalgetter: Bryan Dorothal di RCA cu 3 gol. Den division damas: Campeon: Arsenal; Sub Campeon: Savaneta Stars; 3er Lugar: RCS y goalgetter a keda den persona di Juzmary Werleman di Arsenal cu 5 gol. Directiva di S.V. Arsenal ta gradici tur e sponsornan, AVB, Refereenan, tur miembro

y tur e teamnan pa nan aporte na e torneo pa e por a wordo realiza exitosamente. Tambe Directiva di S.V. Arsenal ta anuncia cu ta bay lanta Mini Baby - Baby - Lifida A. Mayornan cu tin yiu(nan) cu ta interesa pa hunga futbol, por pasa diamars na tereno entre 5:00 y 6:30 pm pa inscribi. Danki na un y tur.



Cu ayudo di Comision di Subidio

Seleccion di futbol di Aruba U-15 a haya sosten pa por realiza un torneo di CONCACAF na Cayman Island

STA. CRUZ -- Actualmente nos seleccion di futbol U-15 di AVB ta compitiendo den e torneo di CONCACAF U-15 Championship na Cayman Island. Comision di Subsidio y AVB semper a traha den cooperacion mutuo pa asina yuda e futbol di Aruba principalmente ora nos seleccionnan nacional realiza viahenan pa exterior unda nan tin compromiso pa cumpli. Den e caso specifico aki, e seleccion U-15 a ricibi e invitacion di e federacion madre di futbol den Caribe y aki Comision di Subsidio pa medio di su Comision Tecnico kendenan a haci e trabao di supervision, a duna

e ayudo financiero na e seleccion di Aruba. Pa e deportenan colectivo e ta importante pa durante torneonan internacional manera esun di CONCACAF, e seleccion di futbol midi su mes cu e otro islanan den nos region. Akinan cada seleccion sa con bon realmente nan ta den nan propio deporte, kico ta e ahustenan cu mester wordo haci pa mehoracion, etc. Mayoria biaha por intercambia di idea cu otro paisnan con pa yuda haci e desaroyo di

deporte den nos region a realiza un tremendo papel na Cayman Island mas mihor. Mester bisa cu e seleccion di futbol y p'esey mes Comision di Subsidio ta desea nan hopi exito durante di e torneo.



Grupo Peregrino Señor de los Milagros

Ta organisa



Gran Concierto di Oracion y Alabansa na Señor de los Milagros

Cu Pader Aicardo Alzate
y Pader Jairo Maduro
acompañamento di
Mariachi Lirios del Campo,
baile di The Popcom Dancers

Lugar:
Centro Caiqueto
Fecha:
Diasabra 24 Aug 2013
Ora: 8:pm
Entrada:
Un sonrisa y hopi Fe

Fecha
Diamingo 25 Aug 2013
Charla y Santo Sacrificio
di Misa di Sanacion
Lugar: Centro Caiqueto
Ora: 3:pm

Charla di e Devocion di Señor de los Milagros
sigui pa un Santo Sacrificio di Misa di Sanacion
cu exposicion di Santisimo pa nos pidi
Señor de Los Milagros pa,
Familia, Esposo(a), Sanacion general, Embaraso



Padre
Aicardo Alzate
di Colombia

Pader
Jairo Maduro
di Aruba



Blush Beauty Salon & Boutique

SITUA NA SANTA CRUZ 36

BLUSH SPECIAL, SPECIAL SPECIAL

CORTE, LABA & BLOW AFLS. 55,-
MAN HAIRCUT AFLS. 20,-
LADIES HAIRCUT AFLS. 25,-
HAIR COLOR STARTING FROM AFLS. 100 & UP.
PROFESSIONAL MAKE-UP AFLS. 55,- PA TUR OCASION.
SERVICIO KERATINA
60 PLUS RECEIVE AN EXTRA DISCOUNT!

Trece e advertisement aki di
BLUSH Salon
y ricibi un hair conditioning
FREE with ampoules.

MONDAY TO SATURDAY 10AM TO 6PM
PA BO APPOINTMENT CALL BLUSH 585-3323
OF LIKE NOS FB PAGE BLUSHARUBA OF FOLLOW US ON
INSTAGRAM BLUSHARUBA

FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Unasur acuerda ofrecer mecanismos para construir una región más segura

El plan de acción 2013-2017 del consejo cuenta con 11 ejes temáticos, 30 desafíos estratégicos y 137 líneas de acción,



Ministros de Unasur se reunieron en Lima, Perú (Créditos: Archivo) ÚN | EFE.-

Ministros de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) acordaron este lunes, en Lima establecer los mecanismos para construir una región "más segura en la que se garanticen las libertades fundamentales de las personas" y se promueva el "desarrollo económico y la inclusión social".

Durante la primera reunión del Consejo Suramericano en materia de Seguridad Ciudadana, Justicia y Coordinación de Acciones contra la Delincuencia Organizada Transnacional de la Unasur se aprobó el plan para el periodo 2013-2017 y se emitió una declaración de 14 puntos.

El ministro de Justicia de Perú, Daniel Figallo, encabezó la cita que giró en torno a tres temas principales: la seguridad, la justicia y la coordinación contra el delito organizado transnacional, los que serán tratados en equipos especializados que se conformarán en un plazo de cinco días.

El plan de acción 2013-2017 del consejo cuenta con 11 ejes temáticos, 30 desafíos estratégicos y 137 líneas de acción, además del mecanismo de coordinación con el Consejo Suramericano sobre el Problema Mundial de las Drogas.

Figallo dijo a Efe que previo a esta reunión se han realizado cuatro encuentros de equipos técnicos de la Unasur que han intercambiado información en torno a la delincuencia organizada, aunque señaló que el tema del narcotráfico es tratado en otro consejo especializado de la organización.

El ministro argentino de Seguridad, Arturo Puricelli, indicó en una rueda de prensa que uno de los temas que más preocupaba a su país era el lavado de activos, sobre todo por un caso de 2008 en el que se vació reservas de divisas del Banco Central para ser remitidas al exterior.

"El narcotráfico es una de las principales preocupaciones, pero también está vinculado a éste el lavado de activos. Es toda una red delictual que no funciona autónomamente, sino en forma integrada y donde tenemos que atacar todas las acciones", destacó Puricelli.

Un acuerdo al que se llegó en la cita fue la celebración de un encuentro regional para fortalecer la cooperación en materia de acciones contra el lavado de activos y la financiación del terrorismo, durante la primera semana de octubre de este año en la ciudad de Buenos Aires. La delegación ecuatoriana integrada por el ministro del Interior, José Serrano; el coordinador de Seguridad, Homero Arellano, y de Justicia, Lenin Lara, junto al representante de la Secretaría Nacional de Inteligencia, Fernando Garzón, hizo una breve declaración a la prensa sobre sus principales preocupaciones.

"Hemos planteado adicionalmente que tenemos que resolver temas urgentes como la construcción inmediata de una red de inteligencia antidelictual suramericana que nos permita armar mapas de violencia criminal que están ligados entre sí, con operaciones en nuestros países alrededor del narcotráfico, lavado de dinero, usura y trata de personas", manifestó Serrano.

Los ministros ecuatorianos destacaron que es vital la lucha contra los delitos cibernéticos para evitar la violación de la soberanía de los países y añadieron que es importante una mayor coordinación para apoyar a la Policía.

"El otro tema fundamental que hemos planteado junto a otros países como Uruguay, Venezuela y Brasil, es la necesidad imperiosa de establecer una coordinación política sobre las estructuras operativas de la Policía a nivel sudamericano", expresó Serrano. Las autoridades de la Unasur dispusieron también que "la instancia ejecutiva presente en un plazo de 45 días una propuesta de estructura para la red de intercambio y de coordinación de acciones policiales y de persecución delictiva o criminal permanentes, con relación a la delincuencia organizada". Para Figallo, la apertura de las fronteras trae consigo "la transferencia de delinquentes o la reunión de redes de delinquentes", por lo que el intercambio de información entre un país y otro "tiene que ser mucho más dinámica". "Hay que identificar cuales son las mejores prácticas de cada país, hacer un banco de mejores prácticas, y establecer líneas de acción concretas para los otros países. No dupliquemos. Lo que se hizo bien en un lado hay que replicarlo", precisó.

Egipcios ansían un regreso a la normalidad

En los últimos dos años, Egipto ha visto levantamientos, semanas de protestas y rachas de sangrientos enfrentamientos



El Ejército derrocó a Mursi el 3 de julio (Créditos: EFE) Reuters.- Es casi media tarde en el centro de El Cairo, pero Khaled Fathi ya está pensando en cómo regresará a su casa antes del toque de queda. Su tienda de ropa masculina usualmente está abierta hasta tarde en una ciudad donde la gente prefiere comprar y socializar tras el anochecer. Hoy, cerrará a las cinco de la tarde, lo que le dará tiempo de lidiar con el tráfico y llegar a casa cuando caiga la noche. Para Fathi y muchos como él, la fiebre de la revolución ha dado paso a la fatiga de la revolución. En los últimos dos años, Egipto ha visto levantamientos, semanas de protestas y rachas de sangrientos enfrentamientos. Ahora el toque de queda, del atardecer hasta el amanecer, se añade a la dura tarea de intentar ganarse el sustento. "La gente está asustada. El 90 por ciento de las personas sólo quiere comer y beber", dijo Fathi, de 46 años. La destitución el mes pasado del presidente islamista Mohamed Mursi por parte del Ejército dividió a quienes apoyan la toma del poder de los militares y los partidarios de los Hermanos Musulmanes, que demandan la restitución del primer mandatario egipcio elegido democráticamente. Pero hay un tercer grupo de egipcios que está en el medio, todo lo que esperan es alguien que pueda establecer la estabilidad e impulsar nuevamente a la economía. Se sintieron consternados por el desempeño de Mursi en el Gobierno, un año marcado por el caos económico y político. Sin embargo, también son renuentes a aceptar un régimen militar luego de 30 años bajo el mando de Hosni Mubarak, un ex general que fue derrocado en el levantamiento del 2011. Pero sobre todo, están preocupados por el fracaso de ambos bandos en establecer una base común y crear una especie de calma. "Los Hermanos Musulmanes son una facción política, son mayores en número por lo que tendría que haber más diálogo. Ambos lados necesitan comprometerse. Si un lado está determinado a mantener su posición y el otro también, no iremos a ninguna parte", dijo Fathi. "Ambos tienen mucho apoyo y necesitan dar un poco. Pero veo más confrontación que compromiso, y más vidas se perderán por nada", agregó. Unas 850 personas, entre ellas 70 policías y soldados, murieron en casi una semana de violencia, en momentos en que el Gobierno apoyado por el Ejército pone freno a los Hermanos Musulmanes e intenta acabar con su autoridad en Egipto. El Ejército derrocó a Mursi el 3 de julio tras enormes protestas en contra de su Gobierno, durante el cual Egipto se acercó a la bancarrota. "Con suerte, la gente se calmará y no nos convertiremos en Siria. La mayoría de los egipcios sólo quiere asegurar su comida y su bebida. Algunos viven día a día y que Dios los ayude", dijo Walid Mustafa, quien trabaja en una tienda que vende equipamiento a agrimensores. "Ni el Ejército ni los Hermanos Musulmanes, ni este enfrentamiento darán de comer a esas personas", agregó.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Prometen revelar más secretos del caso Snowden

Showden, que recibió asilo en Rusia, pasó a Greenwald entre 15.000 y 20.000 documentos con detalles de los programas de vigilancia de la Agencia Nacional de Seguridad estadounidense



El exagente está asilado en Rusia (Créditos: Archivo UN | Reuters.-)

El periodista que publicó las primeras revelaciones del excontratista de inteligencia estadounidense Edward Snowden prometió el lunes divulgar nuevos documentos y dijo que Gran Bretaña "se arrepentiría" de haber detenido a su pareja por nueve horas.

Las autoridades británicas utilizaron el domingo leyes anti terrorismo para detener a David Miranda, pareja del reportero estadounidense Glenn Greenwald, mientras estaba en tránsito en el aeropuerto de Heathrow de Londres. Miranda, un brasileño de 28 años, dijo que fue interrogado durante nueve horas antes de ser liberado sin cargos.

La policía confiscó su laptop, teléfono celular y memorias USB. Greenwald, un columnista del diario británico The Guardian basado en Río de Janeiro, dijo que la detención fue un intento por intimidarlo tras la publicación de documentos filtrados por Snowden sobre programas secretos de Estados Unidos para vigilar Internet y otras comunicaciones electrónicas en el mundo.

Snowden, que recibió asilo en Rusia, pasó a Greenwald entre 15.000 y 20.000 documentos con detalles de los programas de vigilancia de la Agencia Nacional de Seguridad estadounidense (NSA, por su sigla en inglés). "A partir de ahora voy a ser mucho más agresivo en mis reportajes. Voy a publicar muchos más documentos", dijo Greenwald en portugués a periodistas en el aeropuerto de Río de Janeiro, donde recibió a Miranda.

"Tengo muchos documentos sobre el sistema de espionaje de Inglaterra. Creo que van a lamentar lo que hicieron", añadió.

En un email enviado más tarde a Reuters, Greenwald dijo que la palabra portuguesa "arrepenter" debería haber sido traducida como "van a arrepentirse" y no como "van a lamentar".

"Me preguntaron cuál sería el resultado para Gran Bretaña y yo dije que iban a arrepentirse de esto por la reacción mundial, cómo los hizo quedar y cómo me fortalecerá a mí, no que voy a empezar a publicar documentos como castigo o revancha que de otra forma no publicaría", explicó.

Miranda dijo a periodistas que seis agentes británicos lo interrogaron continuamente sobre todos los aspectos de su vida durante su detención en una habitación de Heathrow.

Según comentó, recién fue liberado y le devolvieron su pasaporte cuando empezó a gritar en medio del aeropuerto. El Gobierno brasileño se quejó por la detención de Miranda en un comunicado emitido el domingo y dijo que el uso de la ley antiterrorismo era injustificable.

El ministro brasileño de Exteriores, Antonio Patriota, llamó el lunes a su par británico William Hague para expresar su preocupación. Ambos acordaron que los gobiernos deben seguir en contacto sobre el incidente, dijo el embajador británico Alex Ellis en un comunicado.

Muchos brasileños todavía están molestos con las políticas antiterrorismo británicas desde que agentes mataron en el 2005 al electricista Jean Charles de Menezes tras haberlo confundido con el sospechoso de planear un atentado con bomba. Oficiales de policía mataron a Menezes con siete tiros en la cabeza a bordo de un tren subterráneo en Londres.

Greenwald se entrevistó con Snowden en junio en Hong Kong, desde donde publicó el primero de varios reportes que sacudieron a la comunidad de inteligencia en Estados Unidos al revelar la extensión y profundidad de los programas de vigilancia del uso de Internet y conversaciones telefónicas por parte de la NSA. Snowden enfrenta cargos criminales en Estados Unidos tras filtrar los documentos.

Rusia rechazó los pedidos de Estados Unidos para deportar a Snowden para someterlo a juicio y le ofreció asilo temporal el 1 de agosto.

La Casa Blanca dijo el lunes que funcionarios de Estados Unidos no pidieron a Gran Bretaña que interrogara al compañero de Greenwald, aunque las autoridades británicas les advirtieron que iban a detener a Miranda. Brasil, cuya presidenta Dilma Rousseff tiene programada una visita de Estado a Washington en octubre, declinó considerar una oferta de asilo para Snowden. Pero las revelaciones sobre el espionaje de brasileños han molestado a algunos políticos, que piden una posición más dura en relación a Estados Unidos.

MOLESTOS CON LONDRES

El uso de la legislación antiterrorista contra Miranda puso el lunes presión sobre las autoridades de Gran Bretaña. El brasileño fue detenido en base al Capítulo 7 de la Ley de Terrorismo 2000, que permite a la policía interrogar a personas que pasan por los aeropuertos del país para determinar si están involucrados en la planificación de atentados terroristas.

En Gran Bretaña, el opositor Partido Laborista instó a las autoridades a explicar cómo es posible justificar la aplicación del Capítulo 7 para detener a Miranda, argumentando que el empleo inadecuado de los poderes antiterroristas puede socavar el apoyo público a ese tipo de medidas.

Michael Mansfield, un abogado de derechos humanos en Gran Bretaña, dijo que la detención de Miranda era "una desgracia" que subrayaba la complicidad entre Washington y Londres en los programas de vigilancia.

"El hecho de que Snowden y ahora cualquiera remotamente asociado a él estén siendo acosados como potenciales espías y terroristas es puramente un estado de opresión", dijo en un email enviado a Reuters. El Home Office, o Ministerio del Interior, dijo que la detención fue un asunto operacional de la policía. "El Capítulo 7 forma parte esencial de las disposiciones de seguridad británicas", dijo un portavoz del Home Office.

No es el primer incidente relacionado con Snowden que afecta a las naciones de América Latina.

A comienzos de julio, el avión del presidente boliviano Evo Morales debió hacer una escala no programada en Viena, después que las autoridades de España, Italia, Francia y Portugal le negaron el permiso de sobrevuelo porque sospechaban que llevaba a bordo al fugitivo Snowden, un ex contratista de la Agencia Nacional de Seguridad de Estados Unidos.

El episodio hizo enfurecer a varios gobiernos de América Latina. Los líderes izquierdistas de Bolivia, Venezuela y Nicaragua ofrecieron asilo a Snowden.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Crean sombrero para evitar la "copiadera" en los exámenes

Los estudiantes aseguraron que se sentían más relajados durante la prueba



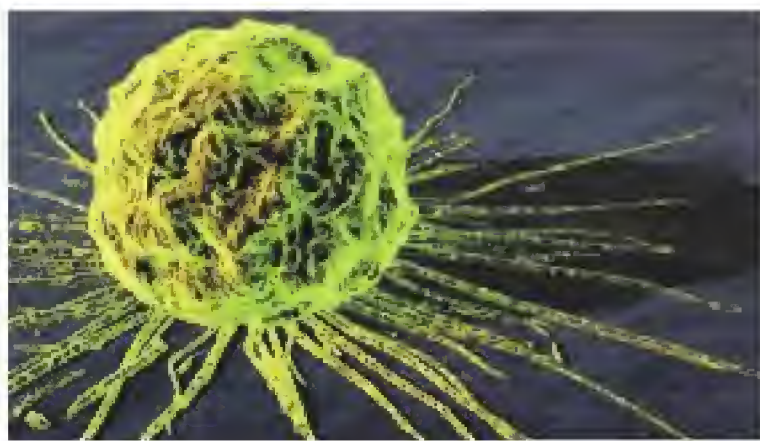
Lo hicieron con hojas de papel tamaño carta (Créditos: Planetacurioso.com) ÚN.- Los estudiantes de la Universidad Kasetsart, en Tailandia usaron un gorro con orejeras para evitar que se copiaran entre ellos durante un examen.

Según el profesor de la facultad de Agroindustria "fue un acuerdo entre nosotros. Ningún estudiante se ve obligado a usar ese sombrero. En cambio, todos estaban dispuestos a hacerlo y pensé que era divertido. Se sentían más relajados durante la prueba".

De acuerdo al diario Bangkok Post, el profesor también dijo que "esta sería la primera y la última vez que se usa la idea de grapar orejeras de papel A4 a una banda alrededor de la cabeza".

Investigan nuevo tratamiento que podría combatir el cáncer

Un grupo de científicos estadounidenses encontraron la forma de activar el sistema inmune para que ataque a las células invasoras



El estudio fue publicado por la revista Nature Medicine (Créditos: Google) ÚN | AVN.- Un nuevo tratamiento que podría combatir el cáncer fue descubierto por un grupo de científicos estadounidenses, quienes encontraron la forma de activar el sistema inmune para que ataque a las células

invasoras sin perjudicar los tejidos del cuerpo, reseñó el sitio web [Phys](#).

El estudio, publicado por la revista Nature Medicine, refiere que los linfocitos T reguladores, un área popular en el cáncer y las enfermedades autoinmunes, se encargan de suprimir el sistema inmune para prevenir que ataque al cuerpo.

Los investigadores buscaron interrumpir la función de los linfocitos T para atacar al cáncer. Para ello, criaron ratones que no tienen la sustancia química necesaria para que los T funcionen de una forma eficiente y después utilizaron un fármaco que producía el mismo efecto en ratones normales.

A manera de conclusión, en ambos experimentos se obtuvo un resultado similar puesto que un cambio en el sistema inmune restringió el crecimiento de un tipo de cáncer de pulmón.

A pesar de esto, los científicos advierten que todavía deben realizarse muchas investigaciones antes de emplear esa técnica en el tratamiento de un paciente con cáncer.

Farc y gobierno colombiano retoman diálogos

Los rebeldes comenzaron su mañana leyendo una declaración antes de entrar a la sala de negociaciones, donde se reúnen a puertas cerradas



Las Farc y el gobierno adelantan diálogos de paz en Cuba (Créditos: EFE) ÚN | AP.- El gobierno colombiano y líderes de la guerrilla del país sudamericano reanudaron sus conversaciones de paz en Cuba el lunes, mientras los rebeldes pidieron al gobierno no reprimir las protestas y movilizaciones en el marco de una huelga nacional, y por su parte el ejército informó de la muerte de dos dirigentes guerrilleros. Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc) y los delegados del presidente Juan Manuel Santos salieron de un receso técnico y se sentaron en una nueva ronda de diálogo que continuará con el punto dos -sobre la participación política- de una agenda predeterminada de seis. Los rebeldes comenzaron su mañana leyendo una declaración antes de entrar a la sala de negociaciones, donde se reúnen a puertas cerradas. La delegación gubernamental, que encabeza Humberto de la Calle, no hizo comentarios. "Colombia asiste hoy a una sentida jornada nacional de protesta y movilización social", recordó en su declaración el comandante rebelde Iván Márquez. Márquez, cuyo nombre legal es Luciano Marín Arango, lamentó que las autoridades hayan amenazado con reprimir las movilizaciones planeadas en torno al paro nacional que llevan a cabo en Colombia campesinos, transportadores de carga, movimientos sociales y sindicatos de diversos sectores. "Que no se criminalice el derecho a la protesta social", exhortó Márquez. "Esperamos que la manida costumbre del gobierno de identificar toda manifestación de inconformidad social y popular con el supuesto coco de las Farc, no dé motivo para tratamientos violentos" contra los manifestantes. Colombia amaneció el lunes con un paro convocado por campesinos cafetaleros, arroceros, paperos, cacaoeros y ganaderos; además de transportistas, trabajadores de la salud y mineros. Las protestas son en rechazo de las políticas del Estado aplicadas a esos sectores. La jornada coincidió también con un informe del Ejército colombiano que anunció la muerte en un operativo de dos altos dirigentes guerrilleros en el departamento del Cauca, a 370 kilómetros al suroeste de Bogotá. No hubo comentario de las Farc sobre los decesos, pero no es la primera desde que las conversaciones comenzaron que las partes se reúnen para hablar de paz en Cuba en medio de enfrentamientos y acciones en Colombia. Al inicio de las conversaciones a finales 2012 las Farc decretaron un cese al fuego unilateral con la intención de lograr igual medida del gobierno, pero al no lograrlo reanudaron sus acciones. El gobierno de Santos reiteró en varias ocasiones que no cesará su hostigamiento a la guerrilla hasta que se firme la paz. El gobierno y las Farc comenzaron a fines de 2012 un proceso de diálogo que podría desactivar un conflicto armado de cinco décadas. Las Farc son la guerrilla activa más antigua del continente con unos 9.000 miembros en armas, según el gobierno. Los primeros meses se lograron acuerdos sobre la mayoría de los temas del punto uno de la agenda previamente pactada que versaba sobre los problemas agrarios, pero no hay fecha para terminar con el segundo apartado o para concluir con los seis totales. Las Farc llamaron a su vez "revisar" los Tratados de Libre Comercio de Colombia con los países desarrollados, a los cuales acusó de fomentar políticas aperturistas que dañaron la producción nacional.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Escalada de violencia en Egipto: 25 policías y 37 manifestantes muertos

Un grupo de asaltantes atacó este lunes con cohetes dos minibuses de la policía en el norte de la inestable península del Sinaí, donde se multiplicaron los atentados contra las fuerzas de seguridad tras la destitución de Mohamed Mursi



Cerca de 900 personas han perdido la vida en las protestas (Créditos: EFE) ÚN | AFP.- La espiral de la violencia se acelera con 25 policías y 37 detenidos islamistas muertos en menos de 24 horas en Egipto, donde soldados y policías reprimen de manera sangrienta a los partidarios del depuesto presidente Mohamed Mursi, calificándolos de terroristas.

Un grupo de asaltantes atacó este lunes con cohetes dos minibuses de la policía en el norte de la inestable península del Sinaí, donde se multiplicaron los atentados contra las fuerzas de seguridad tras la destitución de Mursi por el ejército el 3 de julio, según fuentes médicas y de seguridad. Con este ataque, el más mortífero contra las fuerzas del orden, asciende a 102 el número de policías muertos en cinco días.

El domingo en la noche, en circunstancias aún confusas, 37 detenidos pertenecientes a la cofradía de los Hermanos Musulmanes, perecieron asfixiados en un furgón que los transportaba hacia una prisión en El Cairo.

La policía habló de un intento de fuga. El camp de Mursi denunció "un asesinato".

Las autoridades anuncian regularmente desde el comienzo de las manifestaciones de los partidarios de Mursi la detención de cientos de islamistas. Cerca de 900 personas, principalmente manifestantes pro Mursi, han perdido la vida en el país desde el miércoles.

Correa plantea consulta para eliminar diarios de papel en Ecuador

El presidente de Ecuador aseguró este lunes que propondrá a la ciudadanía de ese país una consulta popular sobre la eliminación de los diarios de papel para evitar la tala indiscriminada de árboles.



"Ahora los mayores 'ecologistas' son los diarios mercantilistas" dijo (Créditos: Reuters) ÚN.- El presidente de Ecuador, Rafael Correa, aseguró este lunes que propondrá a la ciudadanía de ese país una consulta popular sobre la eliminación de los diarios de papel para evitar la tala indiscriminada de árboles.

A través de su cuenta en la red social Twitter (@MashiRafael) el jefe de Estado ecuatoriano rechazó las críticas a su decisión de cerrar el debate sobre la explotación petrolera en una zona del Parque Yasuní, ubicado en la Amazonía y declarado reserva mundial de la biósfera, tras fracasar un plan internacional para evitar la extracción a cambio de compensaciones económicas.

"Ahora los mayores 'ecologistas' son los diarios mercantilistas. Bueno, si vamos a consulta popular propondremos también diarios solamente digitales para ahorrar papel y evitar tanta tala indiscriminada de árboles. No se dejen engañar", afirmó Correa en la referida red social.

Correa salió al paso de la intención de indígenas, políticos y grupos ambientalistas de someter a las urnas la decisión de explotar el bloque ITT, que contiene el 20 por ciento de las reservas estimadas de petróleo de Ecuador (920 millones de barriles), valorado en 18 mil millones dólares.

"Hay grupos que están politizando el Yasuní-ITT para por fin 'derrotar' al Gobierno, y manipulan sobre todo a los jóvenes. Para nadie... ha sido más doloroso esto que para mí", dijo el mandatario ecuatoriano.

Correa ya había expresado la postura de su gobierno contra la falta de compromiso de los países desarrollados para impulsar la iniciativa ambiental Yasuní ITT, que promovía frenar la explotación y exploración petrolera de una zona de la Amazonía ecuatoriana, a cambio de remuneración internacional.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



POLITICA: CON ARUBA A DETERIORA bao di e dictatura di e Emanismo totalitario

Ken ta Mike Eman?

Jan de Ruijter ta un habitante conoci di Aruba cu desde 1970 a traha hopi duro na e construccion di economia di Aruba y e turismo. Tur dialuna e ta skirbi un articulo den Solo di Pueblo over di e situacion politico na Aruba. Pa comentario por haye na janderuijter@yahoo.com. Tambe por waak e website y pagina ariba Facebook "Nos Pais Aruba".

Manera mi a describi siman pasa, e rapport cu a wordo saca como secreto di estado riba 20 di April 1995 di A. Koenen di e Seguridad Interno (Binnenlandse Veiligheidsdienst of BVD) ta yen di e 'Avonturanan' di e gabinete Henny Eman 1. Over di e interesnan comercial di politiconan y gobernantenan, e financiamiento di partidonan politico, e sector financiero offshore, e Freezone Arubano, crimennan internacional organiza y e labamento di placa obteni criminalmente. Pa un ciudadano comun y corriente manera ami tabata hopi interesante pa un biaha wak tras di cortina y pa descubri kico politiconan conoci y comerciantenan grandi tabata trama tras di nos lomba. Hopi instructivo pa lesa con hende conoci di cual nunca lo bo a spera, en realidad no tabata hende decente pero cu simplemente tabata pertenece na e circuito di criminalnan ordinario. Hendenan cu tambe kier a lese mag di mandami un email! Antes politico- y comerciantenan tabata usa especialmente banconan pero esakinan awendia ta wordo controla mas intensivamente y pues den e temponan nobo ki hopi misanan pa laba placa y proyectonan di energia alternativo ta wordo usa pa negosha na grandi door di politico- y gobernantenan.

Recientemente e comerciante Siciliano Vito Nicastri a keda deteni relaciona cu labamento di placa pa e doño di mafia fugitivo Matteo Messina Denaro. Placa di droga a ser inverti den parkenan di Molina den Europa y pa medio di 43 BV's, 98 villanan y casnan, 66 cuentanan di banco, autonan, botonan y fondonan di inversionnan a ser poni beslag riba 1.9 miljard Euro. Asina nos por waak atrobe cu hopi mas a pasa tras di nos lombanan cu nos por a sospecha! Y politiconan cu ta keda papia over di integridad, conocimiento, inovacion, durabilidad,

compasion, solidaridad y cu ta keda saca potret cu muchanan, baby nan y hende muhernan di edad. Ciudadanonan, pagatino, pasobra boso ta ser tuma haci den boso presencia! El'a cuminsa bira claro pakico nos premier Mike Eman ta bayendo misa Catolico pero tambe ta bishita e Synagogue, tambe ta sostene un movimiento evangelico di Trinidad, y tambe tin algo cu Scientology. Tur ta asociacionnan di poder- y interesnan cu tin hopi di sconde y sigur tin agendanan dobel y scondi cu ta bay hopi mas leu cu e comprension di e ciudadano comun y corriente, decente y bon. Y tur esey ta ponemi yega na comprendementonan nobo y e conclusion: TURTA HENDENAN PARTICULARMENTE HOPI STRAÑO, e politiconan di AVP aki. Tin algo hopi robez cu nan tur! Ciego door di amor propio, aparentemente Mike Eman no ta realiza su mes cu ora un dia bo ta haci manera bo ta hudiu, otro dia cu bo ta catolico y atrobe otro dia Adventista, cu bo ta hiba e mensahe cu bo no ta ningun di nan y cu bo no tin respect pa niun di nan. Cu bo ta tuma tur creyentenan haci. Y si bo ta bay braza tur e pastornan y e Obispo bo ta trahando un comedia grandi di dje. Mike ta asina ciega door di su amor propio cu e ta kere cu cos nan asina por y ta permisibel. Tur cos ta politica barata. Un poppenkast grandi. Falso y absolutamente visto cu e ta falso. E falsedad ta core fo'i su cara. Tur hende ta 'radiate' manera e Americanonan ta bisa asina bon. Cu tur di nan, Mike Eman, Henny Eman, Otmar Oduber, Tico Croes, Mirto Croes, Eddy Croes, Edwin Abath tin algo hopi extraño, tin algo cu no ta bon cu nan. Tur ta hendenan cu trastornonan psichico grandi, hendenan cu cual bo no mag y por confia cu e gobernacion di Aruba. Nos tur tabata robez pa vota pa nan un vez. E hendenan aki psychicamente no ta na ordo. Nan no sa ken y kico nan ta. Nan no sa si nan ta Catolico of Hudiu. Of mi ta un poco mazon tambe? Of Adventista Evangelico? Tur tin un desviacion of otro cu ta haci cu den realidad nan tin complehonan di inferioridad gigantesco cu nan ta haci neutral door di haci como si fuera nan tin compleho di superioridad, door di demostra arogancia, y seguridad den nan mes cu hasta un boca grandi. Esey ta un fenómeno hopi conoci den

psiquiatria. Door cu tur caminda rond di mimitabata tende cu Mike ta un narcisista y mi tabata sa solamente mas o menos kico esaki tabata, mi a habri e bukinan pa lesa kico esey ta exactamente. "E ta un trastorno di personalidad cu ta ser caracteriza door di un sentido exagera di valor propio, un necesidad grandi pa admiracion y un capacidad di empatia abao. Personan cu ta sufri di esaki por parce carismatico den promer instante, por aparenta interesante y por traha relacionan riba un manera normal. Pero despues di tempo nan egocentrismo ta bira un obstaculo severo. Nan ta exige un tratamiento preferencial, y ora nan no haya esey nan ta sinti nan mes lesiona of cu nan no ta ser aprecia suficiente y e ora ey ta bira sensitivo pa depression. Nan vulnerabilidad por ocasiona atakenan di rabia grandi. Constantemente nan ta en busca di atencion. Esey ta mantene nan imago propio fragil y esey ta di importancia vital pa nan. Hopi biaha nan ta ofende e personanan cerca di nan manera e partner of yuinan. E base di narcismo hopi biaha a ser poni den hubentud door di abuso of traumanan, muy probablemente causa door di e mayornan. E ta un mecanismo di defensa cu ta basa riba sentimentonan di inferioridad. Nan tin vanidad, nan ta yuda solamente nan mes, ta odia hendenan cu no ta admira nan, nan ta usa otro hende sin escrupulos, semper ta gaba y exagera, ta kere cu nan ta experto den tur cos, y nunca no tin duele di algo". Y ora mi a lesa esey, mi a pensa di biaha; esey ta e, esey ta precisamente Mike Eman. Ami ta reconoce su comportamiento den tur cos cu ta para akinan. Abo tambe ta reconoce? Bo ta compronde awor dicon un homber asina no por y no mag di dirigi nos pais? E homber aki no tin nigu duele cu el'a deteriora nos pais. E ta emperador di e reino aki y tanten cu cos ta bay bon pe, e ta bon. Pero antes emperadornan tabata duna PAN Y WEGANAN

Pero e egoista aki ta duna nos MORTO Y WEGANAN. Pero esey no ta interes' e. Alfin alcabo e no conoce pica of arrepentimiento, esey ta pas cu su narcisismo!!!

Laga tur locual ta spera mi ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
anuncia fayecimento cristian di nos mama stima, nos Dudu,
nos Tanchi y ruman:



Sra. Guillermina Valdes Ras

Mihor conoci como "Nini"
Viuda di Efrain Valdes.

ta invita tur amigo, bisiaña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero** cual ta tuma lugar **diahuebs 22 Augustus 2013 pa 4:30 di atardi** saliendo for di **the Olive Tree na Cumana pa Santana Catolico na St. Cruz**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Olive Tree na Cumana.

Dia pa condoleer lo ta diarazon 21 Augustus 2013 di 7'or – 9'or di anochi na the Olive Tree na Cumana.
Nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Rosario Biba diarazon 21 Augustus na Alto Vista

Comision organizador ta invita tur fiel pa otro Rosario Biba diarazon 21 di Augustus na Alto Vista pa 7'or y mey di anochi. Kapel di Alto Vista ta conoci como e sitio oracion y peregrinacion di Aruba pa hopi aña. Sea den grupo grandi of mas chikito, hendenan ta yega ey pa den tur tranquilidad haci nan peticion of gradici pa tur favor ricibi. Sea ta den momento di alegria of tristeza, nos por pone nos oracion na pia di Virgen di Alto Vista. E lo intercede cerca Tata y Yiu pa e fabornan pidi. Na e ocasion aki, lo reza pa un bon comienzo di un aña escolar. Pa e muchanan y hobennan haya tur inspiracion necesario pa tur cos bay bon na school, pa e maestronan dedica nan tempo na duna e muchanan un bon educacion y semper para cla pa scucha tur mucha cu tin un of mas problema. Pa e mayornan, pa nan alimenta nan yiunan cu palabranan di forza y mantene un bon comunicacion cu e hoben y e maestro. Pa cada dia nan muestra interes den locual e yiunan a haci na school, sea ta na kleuter of enseñanza avanza. Comision ta invita tur hende, mayornan, maestronan y hoben pa bin uni den oracion y reza pa henter Aruba, tambe den e temporada di eleccion, apesar di tur diferencia di opinion politico, pa cada hende respeta otro y biba den harmonia.

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Sal. 23:1

Jahová es mi Pastor; Nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar.

Triste y a la vez agradecidos por todo lo que Ella significó para nosotros, anunciamos el fallecimiento de nuestra Madre, Suegra, Nuera, Abuela, Bis-Abuela, Tía, Cuñada y Amiga:



Maria Cristina Batista

* 24-7-1924 - † 17-8-2013

Ocasión para dar el pesamé es el miércoles 21 de agosto del 2013 desde las 7 hasta las 9 p.m. en The Olive Tree Funeral Home - Cumana.

Acto de Cepello se efectuará el jueves 22 de agosto 2013 a las 4 p.m. en la iglesia La Virgen de Fatima en Dakota.

Los restos mortales reposarán desde las 11 a.m. hasta la 1:30 p.m. en Neptunesstraat 3A. Desde las 2 hasta las 4 p.m. en la Iglesia La Virgen de Fatima en Dakota y despues en el cementerio catolico "Pastoor de Vries" en Sta. Cruz.

Habra transportación disponible desde la casa a la iglesia y al cementerio y visa versa.



It has been a year that we lost you,
but it seems like a lot longer today.

We miss your sweet, shy smile and
your kind, loving ways.

We miss the quietness of your presence
and the love you have always shared.

We miss your encouragements and Faith.
Your belief in us because you shared.

We thank GOD for giving us such a
Sweet and Wonderful Mother!!!!
We know through the years,
There could have been no other...

We hereby invite you to a Holy Mass in memory of:

Ms. Beulah Eyvette Canword

* October 22, 1923

† August 21, 2012

Date: Friday, August 23, 2013

Time: 7:00 pm

Church: Paróquia Cristo Rey, Brasil 25

Atletanan di varios school di Taekwondo a haci examen pa faha preto y 5 dan



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo a tuma lugar examen pa faha preto y 5 dan den e gymzaal di Prinses Christinaschool unda cu Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center sa duna les di Taekwondo. E atletanan cu a bay haci examen pa faha preto tabata Tomas Correa, Lionell Francisca, David Lont, Marwin Lont, Hakeem Lowe. Esnan cu a haci examen pa 5 dan ta Moices Dumfries y Ray Andrade. E comision di examen cu a guia e examen a consisti di Grand Master Chaco Jose Cornelio, Master Augy Tromp, Master Eric Barry y Master Melvin Kelly. Durante di examen e atletanan mester a haci tur locual e examen a encera, manera kibramento di palo, teoria, forma, one-step, self defense cu palo y cuchiu y sparring cu un of 2 hende. Den cuadro di e examen aki e comision ta hopi skerpi riba e puntonan, pasobra un atleta cu ta bay pasa pa faha preto of mas halto mester por sa tur cos cu ta encera Taekwondo. Tur examen riba nan mes ta uno hopi duro. Master Melvin Kelly tabata un di e examinatonan y tin mas cu 20 aña caba ta train Taekwondo y tin mas cu 7 aña den comision di faha preto. Master Melvin Kelly a pone hopi enfasis riba e tecnicanan, specialmente riba e parti di self defense cu cuchiu. E siman aki e comision di examen lo sinta hunto asina duna e resultadonan di e examen.

